



Leidimas
lietuvių kalba

Teisės aktai

57 tomas

2014 m. birželio 14 d.

Turinys

II Ne teisėkūros procedūra priimami aktai

REGLAMENTAI

- ★ 2014 m. gegužės 13 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 632/2014, kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1107/2009 dėl augalų apsaugos produktų pateikimo į rinką patvirtinama veiklioji medžiaga flubendiamidas ir iš dalies keičiamas Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 540/2011 priedas ⁽¹⁾ 1
- ★ 2014 m. birželio 13 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 633/2014, kuriuo iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 853/2004 III priedo ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 854/2004 I priedo nuostatos dėl konkrečių stambiųjų laukinių medžiojamųjų gyvūnų vežimo į skerdyklas ir laukinių medžiojamųjų gyvūnų veterinarinio skerdienos tikrinimo reikalavimų ⁽¹⁾ 6
- ★ 2014 m. birželio 13 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 634/2014, kuriuo dėl Tarptautinio finansinės atskaitomybės aiškinimo komiteto 21-ojo aiškinimo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 1126/2008, priimančias tam tikrus tarptautinius apskaitos standartus pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1606/2002 ⁽¹⁾ 9
- ★ 2014 m. birželio 13 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 635/2014, kuriuo leidžiama pradėti naudoti iki 2016–2017 prekybos metų pabaigos galiojančią pramoninio cukraus importo tarifinę kvotą 14
- ★ 2014 m. birželio 13 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 636/2014 dėl sertifikato formos, skirtos prekybai stambiaisiais laukiniais medžiojamaisiais gyvūnais su kailiu ⁽¹⁾ 16
- ★ 2014 m. birželio 13 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 637/2014, kuriuo dėl Kinijos kilmės konservuotų grybų importo tarifinės kvotos iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 1979/2006 20
- 2014 m. birželio 13 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 638/2014, kuriuo nustatomos standartinės importo vertės, skirtos tam tikrų vaisių ir daržovių įvežimo kainai nustatyti 22

⁽¹⁾ Tekstas svarbus EEE

SPRENDIMAI

2014/351/ES:

- ★ 2014 m. gegužės 13 d. Tarybos sprendimas dėl Europos Sąjungos ir Madagaskaro Respublikos protokolo, kuriuo nustatomos dabar galiojančiame abiejų Šalių Žvejybos partnerystės susitarime numatytos žvejybos galimybės ir finansinis įnašas, sudarymo 24

2014/352/ES:

- ★ 2014 m. gegužės 21 d. Tarybos sprendimas dėl Nyderlandų miesto paskelbimo 2018 m. Europos kultūros sostine 26

2014/353/ES:

- ★ 2014 m. gegužės 21 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas dėl praktinių ir procedūrinių taisyklių, taikomų Tarybai skiriant tris veiksmų, susijusių su Europos kultūros sostinėmis 2020–2033 m., atrankos ir stebėsenos grupės ekspertus 27

2014/354/Euratomas:

- ★ 2014 m. birželio 12 d. Tarybos sprendimas, kuriuo skiriamas Mokslo ir technikos komiteto narys 31

2014/355/ES:

- ★ 2014 m. birželio 12 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2011/163/ES dėl trečiųjų šalių pagal Tarybos direktyvos 96/23/EB 29 straipsnį pateiktų planų patvirtinimo (*pranešta dokumentu Nr. C(2014) 3772*)⁽¹⁾ 32

2014/356/ES:

- ★ 2014 m. birželio 12 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas, kuriuo dėl nurodytųjų augalų įvežimo į Sąjungą ir jų vežimo Sąjungoje sąlygų, siekiant, kad į Sąjungą nepatektų ir joje neišplistų *Anoplophora chinensis* (Forster), iš dalies keičiamas Įgyvendinimo sprendimas 2012/138/ES (*pranešta dokumentu Nr. C(2014) 3798*) 38

2014/357/ES:

- ★ 2014 m. birželio 13 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas dėl stacionariųjų treniruoklių Europos standartų serijos EN 957 (2 ir 4–10 dalių) ir EN ISO 20957 (1 dalies) ir dešimties gimnastikos įrangos Europos standartų atitikties Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2001/95/EB bendram saugos reikalavimui ir dėl nuorodų į šiuos standartus skelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* ⁽¹⁾ 40

2014/358/ES:

- ★ 2014 m. birželio 13 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas dėl naudotojo įrengiamų vaikams neįveikiamų langų ir balkono durų fiksatorių Europos standarto EN 16281:2013 atitikties Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2001/95/EB bendram saugos reikalavimui ir dėl nuorodos į šį standartą skelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* ⁽¹⁾ 43

2014/359/ES:

- ★ 2014 m. birželio 13 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas dėl plūdriųjų laisvalaikio reikmenų, naudojamų ant vandens ir vandenyje, Europos standartų EN 15649–1:2009+A2:2013 ir EN 15649–6:2009+A1:2013 atitikties Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2001/95/EB bendram saugos reikalavimui ir dėl nuorodų į šiuos standartus skelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* ⁽¹⁾ 45

⁽¹⁾ Tekstas svarbus EEE

2014/360/ES:

- ★ **2014 m. balandžio 14 d. Europos Centrinio Banko sprendimas dėl Administracinės peržiūros valdybos įsteigimo ir jos veiklos taisyklių (ECB/2014/16) 47**

II

(Ne teisėkūros procedūra priimami aktai)

REGLAMENTAI

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 632/2014

2014 m. gegužės 13 d.

kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1107/2009 dėl augalų apsaugos produktų pateikimo į rinką patvirtinama veiklioji medžiaga flubendiamidas ir iš dalies keičiamas Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 540/2011 priedas

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2009 m. spalio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1107/2009 dėl augalų apsaugos produktų pateikimo į rinką ir panaikinantį Tarybos direktyvas 79/117/EEB ir 91/414/EEB ⁽¹⁾, ypač į jo 13 straipsnio 2 dalį ir 78 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

- (1) pagal Reglamento (EB) Nr. 1107/2009 80 straipsnio 1 dalies a punktą Tarybos direktyva 91/414/EEB ⁽²⁾ turi būti taikoma veikliųjų medžiagų, dėl kurių sprendimas buvo priimtas pagal tos direktyvos 6 straipsnio 3 dalį iki 2011 m. birželio 14 d., patvirtinimo tvarkai ir sąlygoms. Reglamento (EB) Nr. 1107/2009 80 straipsnio 1 dalies a punkto sąlygos flubendiamidui įgyvendintos Komisijos sprendimu 2006/927/EB ⁽³⁾;
- (2) pagal Direktyvos 91/414/EEB 6 straipsnio 2 dalį 2006 m. kovo 30 d. Graikija gavo įmonės „Bayer CropScience AG“ paraišką įtraukti veikliąją medžiagą flubendiamidą į Direktyvos 91/414/EEB I priedą. Sprendimu 2006/927/EB patvirtinta, kad dokumentų rinkinys buvo išsamus ir parengtas taip, kad jį būtų galima laikyti iš esmės atitinkančiu Direktyvos 91/414/EEB II ir III prieduose nustatytus duomenų ir informacijos reikalavimus;
- (3) šios veikliosios medžiagos poveikis žmonių bei gyvūnų sveikatai ir aplinkai pareiškėjo pasiūlytais naudojimo atvejais buvo įvertintas pagal Direktyvos 91/414/EEB 6 straipsnio 2 ir 4 dalių nuostatas. Paskirta valstybė narė ataskaitos rengėja Graikija 2008 m. rugsėjo 1 d. pateikė vertinimo ataskaitos projektą. Pagal Komisijos reglamento (ES) Nr. 188/2011 ⁽⁴⁾ 11 straipsnio 6 dalį 2011 m. liepos 14 d. pareiškėjo buvo paprašyta pateikti papildomos informacijos. 2012 m. balandžio mėn. Graikija pateikė papildomų duomenų vertinimą kaip atnaujintą vertinimo ataskaitos projektą;

⁽¹⁾ OL L 309, 2009 11 24, p. 1.

⁽²⁾ 1991 m. liepos 15 d. Tarybos direktyva 91/414/EEB dėl augalų apsaugos produktų pateikimo į rinką (OL L 230, 1991 8 19, p. 1).

⁽³⁾ 2006 m. gruodžio 13 d. Komisijos sprendimas 2006/927/EB, kuriuo iš esmės pripažįstamas nuodugniam patikrinimui pateikto dokumentų rinkinio dėl galimo flubendiamido įtraukimo į Tarybos direktyvos 91/414/EEB I priedą išsamumas (OL L 354, 2006 12 14, p. 54).

⁽⁴⁾ 2011 m. vasario 25 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 188/2011, kuriuo nustatomos išsamios Tarybos direktyvos 91/414/EEB įgyvendinimo taisyklės dėl veikliųjų medžiagų, kurių rinkoje nebuvo dvejus metus po pranešimo apie tą direktyvą, vertinimo tvarkos (OL L 53, 2011 2 26, p. 51).

- (4) valstybės narės ir Europos maisto saugos tarnyba (toliau – Tarnyba) peržiūrėjo vertinimo ataskaitos projektą. 2013 m. liepos 1 d. Tarnyba pateikė Komisijai išvadas dėl veikliosios medžiagos pesticido flubendiamido keliamos rizikos vertinimo ⁽¹⁾. Vertinimo ataskaitos projektą ir Tarnybos išvadas valstybės narės ir Komisija peržiūrėjo Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinio komitete ir 2014 m. kovo 20 d. pateikė kaip Komisijos flubendiamido peržiūros ataskaitą;
- (5) atlikus įvairius tyrimus nustatyta, kad augalų apsaugos produktai, kurių sudėtyje yra flubendiamido, gali būti laikomi iš esmės atitinkančiais reikalavimus, nustatytus Direktyvos 91/414/EEB 5 straipsnio 1 dalies a ir b punktuose ir 5 straipsnio 3 dalyje, visų pirma dėl naudojimo atvejų, kurie buvo ištirti ir išsamiai pateikti Komisijos peržiūros ataskaitoje. Todėl tikslinga patvirtinti flubendiamidą;
- (6) prieš patvirtinant veikliąją medžiagą turėtų būti nustatytas tinkamas laikotarpis, per kurį valstybės narės ir suinteresuotosios šalys galėtų pasirengti laikytis naujų reikalavimų, atsiradusių patvirtinus veikliąją medžiagą;
- (7) nepažeidžiant Reglamente (EB) Nr. 1107/2009 nustatytų įpareigojimų, atsiradusių patvirtinus medžiagą, atsižvelgiant į tam tikrą padėtį, susidariusią dėl perėjimo nuo Direktyvos 91/414/EEB prie Reglamento (EB) Nr. 1107/2009, turėtų būti taikomos toliau pateikiamos nuostatos. Valstybės narės turėtų būti suteiktas šešių mėnesių laikotarpis po medžiagos patvirtinimo, per kurį jos peržiūrėtų augalų apsaugos produktų, kurių sudėtyje yra flubendiamido, registraciją. Valstybės narės turėtų atitinkamai pataisyti, pakeisti arba panaikinti registracijas. Nukrypstant nuo to termino, turėtų būti nustatytas ilgesnis laikotarpis, per kurį, kaip nustatyta Direktyvoje 91/414/EEB ir taikant vienodus principus, turėtų būti pateiktas ir įvertintas III priede nustatytas išsamus kiekvieno augalų apsaugos produkto dokumentų rinkinys, parengtas pagal kiekvieną numatomą naudojimo paskirtį;
- (8) patirtis, įgyta į Direktyvos 91/414/EEB I priedą anksčiau įtraukus veikliąsias medžiagas, įvertintas remiantis Komisijos reglamento (EEB) Nr. 3600/92 ⁽²⁾ nuostatomis, rodo, kad gali kilti sunkumų aiškinant galiojančios registracijos turėtojų pareigas, susijusias su galimybe naudotis duomenimis. Todėl, siekiant išvengti tolesnių sunkumų, būtina aiškiau apibrėžti valstybių narių pareigas, visų pirma pareigą patikrinti, ar registracijos turėtojas gali naudotis tos direktyvos II priedo reikalavimus atitinkančiu dokumentų rinkiniu. Tačiau, jas aiškiau apibrėžus, valstybės narės ar registracijos turėtojas naujų įpareigojimų, palyginti su nustatytais iki šiol priimtomis direktyvomis, kuriomis iš dalies keičiamas minėtos direktyvos I priedas, arba reglamentais, kuriais patvirtinamos veikliosios medžiagos, neatsirastų;
- (9) pagal Reglamento (EB) Nr. 1107/2009 13 straipsnio 4 dalį Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 540/2011 ⁽³⁾ priedas turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;
- (10) šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Veikliosios medžiagos patvirtinimas

I priede nurodyta veiklioji medžiaga flubendiamidas patvirtinama pagal šiame priede nustatytas sąlygas.

2 straipsnis

Pakartotinis augalų apsaugos produktų vertinimas

1. Vadovaudamosi Reglamentu (EB) Nr. 1107/2009, valstybės narės iki 2015 m. vasario 28 d. prireikus iš dalies pakeičia arba panaikina galiojančią augalų apsaugos produktų, kurių sudėtyje yra veikliosios medžiagos flubendiamido, registraciją.

⁽¹⁾ EFSA Journal 2013; 11(7):3270. Galima rasti internete adresu www.efsa.europa.eu.

⁽²⁾ 1992 m. gruodžio 11 d. Komisijos reglamentas (EEB) Nr. 3600/92, nustatantis išsamias darbų programos, minėtos Tarybos direktyvos 91/414/EEB 8 straipsnio 2 dalyje, pirmojo etapo įgyvendinimo taisykles (OL L 366, 1992 12 15, p. 10).

⁽³⁾ 2011 m. gegužės 25 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 540/2011, kuriuo dėl patvirtintų veikliųjų medžiagų sąrašo įgyvendinamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1107/2009 (OL L 153, 2011 6 11, p. 1).

Iki tos datos jos pirmiausia patikrina, ar laikomasi šio reglamento I priede nustatytų sąlygų, išskyrus to priedo konkrečių nuostatų skiltyje nustatytas sąlygas, ir ar registracijos turėtojas turi dokumentų rinkinį, atitinkantį Direktyvos 91/414/EEB II priedo reikalavimus, arba gali juo naudotis vadovaudamasis šios direktyvos 13 straipsnio 1–4 dalyse ir Reglamento (EB) Nr. 1107/2009 62 straipsnyje nustatytomis sąlygomis.

2. Nukrypdamos nuo 1 dalies nuostatų valstybės narės ne vėliau kaip 2014 m. rugpjūčio 31 d. pakartotinai įvertina kiekvieną registruotą augalų apsaugos produktą, kurio sudėtyje flubendiamidas yra vienintelė veiklioji medžiaga arba viena iš keleto veikliųjų medžiagų, kurios visos įtrauktos į Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 540/2011 priedą, taikydamos vienodus principus, nustatytus Reglamento (EB) Nr. 1107/2009 29 straipsnio 6 dalyje, vadovaudamosi Direktyvos 91/414/EEB III priedo reikalavimus atitinkančiu dokumentų rinkiniu ir atsižvelgdamos į šio reglamento I priedo konkrečių nuostatų skiltį. Remdamosi tuo vertinimu valstybės narės nustato, ar produktas atitinka Reglamento (EB) Nr. 1107/2009 29 straipsnio 1 dalyje nustatytas sąlygas.

Nustačiusios, ar produktas atitinka minėtas sąlygas, valstybės narės:

- a) prireikus, ne vėliau kaip 2016 m. vasario 29 d. iš dalies pakeičia arba panaikina produkto, kurio sudėtyje flubendiamidas yra vienintelė veiklioji medžiaga, registraciją arba
- b) iki 2016 m. vasario 29 d. arba iki tokiam pakeitimui ar panaikinimui atlikti nustatytos dienos, nurodytos atitinkamame teisės akte ar teisės aktuose, kuriais atitinkama medžiaga ar medžiagos buvo įtrauktos į Direktyvos 91/414/EEB I priedą arba patvirtintos, pasirinkdamos vėliausią datą, prireikus iš dalies pakeičia arba panaikina produkto, kurio sudėtyje flubendiamidas yra viena iš kelių veikliųjų medžiagų, registraciją.

3 straipsnis

Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 540/2011 pakeitimai

Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 540/2011 priedas iš dalies keičiamas pagal šio reglamento II priedą.

4 straipsnis

Įsigaliojimas ir taikymo data

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo 2014 m. rugsėjo 1 d.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2014 m. gegužės 13 d.

Komisijos vardu

Pirmininkas

José Manuel BARROSO

I PRIEDAS

Bendrinis pavadinimas Identifikavimo numeriai	IUPAC pavadinimas	Grynumas ⁽¹⁾	Patvirtinimo data	Patvirtinimo galiojimo pabaiga	Konkrečios nuostatos
Flubendiamidas CAS Nr. 272451–65–7 CIPAC Nr. 788	3-jodo-N'-(2-mezil-1,1-dimetiletil)- N-{4-[1,2,2,2-tetrafluor-1- (trifluormetil)etil]-o-tolil}ftala- midas	≥ 960 g/kg	2014 m. rugsėjo 1 d.	2024 m. rugp- jūčio 31 d.	Kad būtų įgyvendinti Reglamento (EB) Nr. 1107/2009 29 straipsnio 6 dalyje nurodyti vienodi principai, atsižvelgiama į flubendiamido peržiūros ataskaitos, kurią Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinis komitetas baigė rengti 2014 m. kovo 20 d., išvadas, ypač į jos I ir II priedėlius. Atlikdamos šį bendrą vertinimą valstybės narės turi atkreipti ypatingą dėmesį į: a) vandens bestuburiams keliamą riziką; b) galimas liekanas sėjomainos būdu auginamose kultūrose. Naudojimo sąlygose prireikus nurodomos rizikos mažinimo priemonės.

⁽¹⁾ Išsamesnė informacija apie veikliosios medžiagos tapatybę ir specifikaciją pateikta peržiūros ataskaitoje.

II PRIEDAS

Igyvendinimo reglamento (ES) Nr. 540/2011 priedo B dalis papildoma šiuo įrašu:

Numeris	Bendrinis pavadinimas Identifikavimo numeriai	IUPAC pavadinimas	Grynumas (*)	Patvirtinimo data	Patvirtinimo galiojimo pabaiga	Konkrečios nuostatos
„74	Flubendiamidas CAS Nr. 272451–65–7 CIPAC Nr. 788	3-jodo-N'-(2-mezil-1,1-dimeti- letil)-N-{4-[1,2,2,2-tetrafluor-1- (trifluormetil)etil]-o-tolil}ftala- midas	≥ 960 g/kg	2014 m. rugsėjo 1 d.	2024 m. rugp- jūčio 31 d.	Kad būtų įgyvendinti Reglamento (EB) Nr. 1107/2009 29 straipsnio 6 dalyje nurodyti vienodi principai, atsižvelgiama į flubendiamido peržiūros ataskaitos, kurią Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinis komitetas baigė rengti 2014 m. kovo 20 d., išvadas, ypač į jos I ir II priedėlius. Atlikdamos šį bendrą vertinimą valstybės narės ypatingą dėmesį skiria: a) vandens bestuburiams keliamą riziką; b) galimas liekanas sėjomainos būdu augina- mose kultūrose. Naudojimo sąlygose prireikus nurodomos rizikos mažinimo priemonės.“

(*) Išsamesnė informacija apie veikliosios medžiagos tapatybę ir specifikaciją pateikta peržiūros ataskaitoje.

KOMISIJOS REGLAMENTAS (ES) Nr. 633/2014**2014 m. birželio 13 d.**

kuriuo iš dalies keičiamos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 853/2004 III priedo ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 854/2004 I priedo nuostatos dėl konkrečių stambiųjų laukinių medžiojamųjų gyvūnų vežimo į skerdyklas ir laukinių medžiojamųjų gyvūnų veterinarinio skerdiens tikrinimo reikalavimų

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 853/2004, nustatantį konkrečius gyvūninės kilmės maisto produktų higienos reikalavimus ⁽¹⁾, ypač į jo 10 straipsnio 1 ir 2 dalis,atsižvelgdama į 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 854/2004, nustatantį specialiąsias gyvūninės kilmės produktų, skirtų vartoti žmonėms, oficialios kontrolės taisykles ⁽²⁾, ypač į jo 17 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) Reglamente (EB) Nr. 853/2004 nustatyti konkretūs gyvūninių maisto produktų higienos reikalavimai. Šiame reglamente, be kita ko, nustatyti ūkiuose auginamų ir laukinių medžiojamųjų gyvūnų mėsos gamybos ir pateikimo rinkai reikalavimai. Maisto tvarkymo subjektai turi užtikrinti, kad tokia mėsa būtų pateikiama rinkai, tik jeigu ji gaminama pagal šio reglamento III priedo IV skirsnį;
- (2) Tarybos direktyvoje 89/622/EEB ⁽³⁾ nustatyta, kad valstybės narės privalo užtikrinti, jog gyvūninių produktų, skirtų Bendrijos vidaus prekybai, veterinariniai patikrinimai atliekami kilmės ir paskirties šalyse;
- (3) Europos Komisijos Maisto ir veterinarijos tarnybos atliktas Sąjungos lygmens auditas valstybėse narėse parodė, kad prekyba stambiaisiais medžiojamaisiais laukiniais gyvūnais su kailiu iš medžioklės vietos į patvirtintas medžiojamųjų gyvūnų tvarkymo įmones, esančias kitose valstybėse narėse, yra įprasta praktika, tai paaiškina, kodėl didelė dalis pagaminamos laukinių medžiojamųjų gyvūnų mėsos yra parduodama tokiu būdu;
- (4) dėl tokios praktikos kilo neaiškumų dėl galiojančių Reglamento (EB) Nr. 853/2004 nuostatų praktinio taikymo ir Direktyvos 89/622/EEB nuostatų laikymosi, o ypač dėl įsipareigojimo užtikrinti tinkamą oficialiosios kontrolės lygį kilmės šalyje;
- (5) todėl siekiant užtikrinti, kad Reglamento (EB) Nr. 853/2004 ir Direktyvos 89/622/EEB nuostatų būtų laikomasi, būtina papildyti Reglamento (EB) Nr. 853/2004 nuostatas dėl stambiųjų laukinių medžiojamųjų gyvūnų su kailiu pervežimo ir prekybos sertifikatu, kuriuo būtų užtikrinamas ES nuostatų laikymasis kilmės šalyje. Siekiant išvengti neproporcingos administracinės naštos, turėtų būti leidžiama taikyti alternatyvų metodą, t. y. priimti specialiai apmokyto žmogaus pareiškimą, jei medžiojamųjų gyvūnų tvarkymo įmonė, esanti netoli medžioklės zonos, yra kitoje valstybėje narėje;
- (6) todėl Reglamentas (EB) Nr. 853/2004 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;
- (7) Reglamento (EB) Nr. 854/2004 I priedo IV skirsnio VIII skyriuje nustatyti konkretūs reikalavimai dėl laukinių medžiojamųjų gyvūnų mėsos oficialiosios kontrolės. Remdamasis šiame skyriuje išdėstytais nuostatomis veterinarinio skerdiens patikrinimo metu medžiojamųjų gyvūnų tvarkymo įmonės valstybinis veterinarijos gydytojas turi atsižvelgti į medžioklėje dalyvavusio specialiai parengto žmogaus pateiktą pareiškimą ar informaciją pagal Reglamentą (EB) Nr. 853/2004. Tais atvejais, kai stambieji laukiniai medžiojamieji gyvūnai su kailiu gabenami iš medžioklės vietos į kitą valstybę narę, tikslinga, kad valstybiniai veterinarijos gydytojai taip pat patikrintų atitinkamą su siunta pateikiamą sertifikatą ir atsižvelgtų į jame pateiktą informaciją;

⁽¹⁾ OL L 139, 2004 4 30, p. 55.⁽²⁾ OL L 139, 2004 4 30, p. 206.⁽³⁾ 1989 m. gruodžio 11 d. Tarybos direktyva 89/662/EEB dėl veterinarinių patikrinimų, taikomų Bendrijos vidaus prekyboje, siekiant sukurti vidaus rinką (OL L 395, 1989 12 30, p. 13).

- (8) todėl Reglamentas (EB) Nr. 854/2004 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;
- (9) šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 853/2004 III priedas iš dalies keičiamas pagal šio reglamento I priedą.

2 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 854/2004 I priedas iš dalies keičiamas pagal šio reglamento II priedą.

3 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo 2014 m. gegužės 1 d. visoms siuntoms, kurios atgabenamos į valstybes nares.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2014 m. birželio 13 d.

Komisijos vardu

Pirmininkas

José Manuel BARROSO

I PRIEDAS

Reglamento (EB) Nr. 853/2004 III priedo IV skirsnio II skyriaus 8 punktas pakeičiamas taip:

„8. Be to, stambieji laukiniai medžiojamieji gyvūnai su kailiu:

a) gali būti nulupami ir pateikiami į rinką tik tada, jeigu:

- i) prieš lupant kailį tas gyvūnas buvo laikomas ir tvarkomas atskirai nuo kito maisto ir nebuvo sušaldytas;
- ii) nulupus kailį, medžiojamųjų gyvūnų tvarkymo įmonėje tam gyvūnui buvo atliktas galutinis patikrinimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 854/2004;

b) gali būti nugabenti į medžiojamųjų gyvūnų tvarkymo įmonę kitoje valstybėje narėje tik tada, jei gabenimo į medžiojamųjų gyvūnų tvarkymo įmonę metu su siunta pateikiamas sertifikatas, atitinkantis sertifikato formą, nurodytą Komisijos įgyvendinimo reglamento ES Nr. 636/2014 (*) priede, kurį išdavė ir pasirašė valstybinis veterinarijos gydytojas; šiuo sertifikatu paliudijama, kad 4 punkte nustatyti reikalavimai dėl pareiškimo ir atitinkamų gabenamų skerdenos dalių buvo patenkinti.

Pagal Direktyvos 89/622/EEB 3 straipsnio 1 dalį tais atvejais, kai siuntos yra gabenamos į medžiojamųjų gyvūnų tvarkymo įmones arti medžioklės zonos, esančias kitoje valstybėje narėje, kaip nurodyta 2 punkte, prie siuntos turi būti pridėtas ne sertifikatas, bet specialiai parengto žmogaus pareiškimas, atsižvelgiant į gyvūnų sveikatos būklę valstybėje narėje, kuri yra kilmės šalis.

(*) OL L 175, 2014 6 14, p. 16.“

II PRIEDAS

Reglamento (EB) Nr. 854/2004 I priedo IV skirsnio VIII skyriaus A dalis papildoma 2a punktu:

„2a. Valstybinis veterinarijos gydytojas turi patikrinti, kad sveikatos sertifikatas atitiktų sertifikato formą, nurodytą Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 636/2014 (*) priede, arba kad pareiškimas (-ai), pateikiamas gabenant stambiųjų laukinių medžiojamųjų gyvūnų su kailiu siuntą į medžiojamųjų gyvūnų tvarkymo įmones iš kitos valstybės narės teritorijos, atitiktų Reglamento (EB) Nr. 853/2004 III priedo IV skirsnio II skyriaus 8 punkto b dalį. Valstybinis veterinarijos gydytojas turi atsižvelgti į to sertifikato arba pareiškimo (-ų) turinį.

(*) OL L 175, 2014 6 14, p. 16.“

KOMISIJOS REGLAMENTAS (ES) Nr. 634/2014**2014 m. birželio 13 d.****kuriuo dėl Tarptautinio finansinės atskaitomybės aiškinimo komiteto 21-ojo aiškinimo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 1126/2008, priimančias tam tikrus tarptautinius apskaitos standartus pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1606/2002****(Tekstas svarbus EEE)**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2002 m. liepos 19 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1606/2002 dėl tarptautinių apskaitos standartų taikymo ⁽¹⁾, ypač į jo 3 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1126/2008 ⁽²⁾ priimti tam tikri tarptautiniai standartai ir aiškinimai, galioję 2008 m. spalio 15 d.;
- (2) 2013 m. gegužės 20 d. Tarptautinių apskaitos standartų valdyba paskelbė Tarptautinio finansinės atskaitomybės aiškinimo komiteto (TFAAK) 21-ąjį aiškinimą „Mokesčiai“;
- (3) taikant 37-ąjį tarptautinį apskaitos standartą „Atidėjiniai, neapibrėžtieji įsipareigojimai ir neapibrėžtasis turtas“ susiformavo skirtinga praktika dėl to, kada ūkio subjektas pripažįsta įsipareigojimą sumokėti mokesčių;
- (4) TFAAK 21-ojo aiškinimo tikslas – pateikti rekomendacijų, kaip tinkamai į apskaitą įtraukti mokesčius, kuriems taikomas 37-asis tarptautinis apskaitos standartas, siekiant padidinti finansinių ataskaitų palyginamumą vartotojams;
- (5) pasikonsultavus su Europos finansinės atskaitomybės patariamąsios grupės techninių ekspertų grupe patvirtinama, kad TFAAK 21-asis aiškinimas atitinka Reglamento (EB) Nr. 1606/2002 3 straipsnio 2 dalyje išdėstytus techninius priėmimo kriterijus;
- (6) todėl Reglamentas (EB) Nr. 1126/2008 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;
- (7) šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Apskaitos reguliavimo komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 1126/2008 priede TFAAK 21-asis aiškinimas „Mokesčiai“ įterpiamas, kaip nurodyta šio reglamento priede.

2 straipsnis

Visos įmonės TFAAK 21-ąjį aiškinimą „Mokesčiai“ taiko ne vėliau kaip nuo pirmų savo finansinių metų, prasidedančių 2014 m. birželio 17 d. arba vėliau, pradžios.

⁽¹⁾ OL L 243, 2002 9 11, p. 1.⁽²⁾ 2008 m. lapkričio 3 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1126/2008, priimančias tam tikrus tarptautinius apskaitos standartus pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1606/2002 (OL L 320, 2008 11 29, p. 1).

3 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja trečią dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2014 m. birželio 13 d.

Komisijos vardu

Pirmininkas

José Manuel BARROSO

PRIEDAS

TARPTAUTINIAI APSKAITOS STANDARTAI

TFAAK 21-asis aiškinimas TFAAK 21-asis aiškinimas „Mokesčiai“ (*)

NUORODOS

- 1-asis TAS „Finansinių ataskaitų pateikimas“
- 8-asis TAS „Apskaitos politika, apskaitinių įvertinimų keitimas ir klaidos“
- 12-asis TAS „Pelno mokesčiai“
- 20-asis TAS „Valstybės dotacijų apskaita ir informacijos apie valstybės paramą atskleidimas“
- 24-asis TAS „Susijusių šalių atskleidimas“
- 34-asis TAS „Tarpinė finansinė atskaitomybė“
- 37-asis TAS „Atidėjiniai, neapibrėžtieji įsipareigojimai ir neapibrėžtasis turtas“
- TFAAK 6-asis aiškinimas „Įsipareigojimai, atsirandantys iš dalyvavimo specialioje rinkoje. Tarša elektros ir elektroninės įrangos atliekomis“

PAGRINDINĖ INFORMACIJA

1. Valdžios institucija ūkio subjektui gali nustatyti mokestį. Tarptautinis finansinės atskaitomybės aiškinimo komitetas (TFAAK) gavo prašymų pateikti rekomendacijų dėl mokesčių apskaitos ūkio subjekto, kuris moka tą mokestį, finansinėse ataskaitose. Klausimas susijęs su tuo, kada pripažinti įsipareigojimą sumokėti mokestį, apskaitoje registruojamą pagal 37-ąjį TAS „Atidėjiniai, neapibrėžtieji įsipareigojimai ir neapibrėžtasis turtas“.

TAKYMAS

2. Šiame aiškinyje nagrinėjama, kaip į apskaitą įtraukti įsipareigojimą sumokėti mokestį, jeigu tam įsipareigojimui taikomas 37-asis TAS. Jame taip pat nagrinėjama, kaip į apskaitą įtraukti įsipareigojimą sumokėti mokestį, kurio laikas ir suma yra tikrai žinomi.
3. Šiame aiškinyje nenagrinėjama, kaip į apskaitą įtraukti sąnaudas, atsirandančias dėl įsipareigojimo sumokėti mokestį pripažinimo. Priimdami sprendimą, ar dėl įsipareigojimo sumokėti mokestį pripažinimo susidaro turtas, ar sąnaudos, ūkio subjektai turėtų taikyti kitus standartus.
4. Šiame aiškinyje mokestis yra ekonominę naudą teikiančių išteklių išmoka, kurią ūkio subjektams nustato valdžios institucijos teisės aktais (t. y. įstatymais ir (arba) taisyklėmis), išskyrus:
 - a) tas išteklių išmokas, kurioms taikomi kiti standartai (pavyzdžiui, pelno mokesčius, kuriems taikomas 12-asis TAS „Pelno mokesčiai“); ir
 - b) baudas ar kitas nuobaudas, kurios nustatomos už teisės aktų pažeidimus.
 Valdžios institucija – Vyriausybė, Vyriausybės agentūros ir panašios vietinės, nacionalinės ir tarptautinės institucijos.
5. Ūkio subjekto už turto įsigijimą arba už paslaugų suteikimą pagal sutartį su valdžios institucija sumokėta suma neatitinka mokesčio apibrėžties.
6. Ūkio subjektas neturi taikyti šio aiškinyje įsipareigojimams, atsirandantiems dėl apyvartinių taršos leidimų prekybos sistemų.

KLAUSIMAI

7. Siekiant paaiškinti įsipareigojimo sumokėti mokestį įtraukimą į apskaitą, šiame aiškinyje nagrinėjami tokie klausimai:
 - a) kas yra įpareigojamasis įvykis, dėl kurio atsiranda prievolė pripažinti įsipareigojimą sumokėti mokestį?
 - b) ar ekonominės priežastys toliau vykdyti veiklą būsimu laikotarpiu sukuria konstruktyvią prievolę sumokėti mokestį, kuri atsiranda vykdant veiklą tuo būsimu laikotarpiu?

(*) „Leidžiama atgaminti Europos ekonominėje erdvėje. Už Europos ekonominės erdvės ribų visos teisės, išskyrus teisę atgaminti asmeniniais ar kitokio tinkamo naudojimo tikslais, saugomos. Daugiau informacijos galima rasti TASV svetainėje www.iasb.org“.

- c) ar veiklos tęstinumo prielaida reiškia, kad ūkio subjektas turi dabartinę prievolę sumokėti mokestį, kuri atsiranda vykdant veiklą būsimu laikotarpiu?
- d) ar prievolė pripažinti įsipareigojimą sumokėti mokestį atsiranda tam tikru momentu, ar tam tikromis aplinkybėmis ji atsiranda progresyviai laikui bėgant?
- e) kas yra įpareigojamasis įvykis, dėl kurio atsiranda prievolė pripažinti įsipareigojimą sumokėti mokestį, kai prievolė atsiranda pasiekus tam tikrą minimalią ribą?
- f) ar įsipareigojimo sumokėti mokestį pripažinimo metinėse finansinėse ataskaitose ir tarpinėje finansinėje ataskaitoje principai yra tokie patys?

BENDRA NUOMONĖ

- 8. Įpareigojamasis įvykis, dėl kurio atsiranda įsipareigojimas sumokėti mokestį, yra veikla, dėl kurios reikia sumokėti mokestį, kaip nustatyta teisės aktuose. Pavyzdžiui, jeigu veikla, dėl kurios reikia sumokėti mokestį, yra pajamų gavimas dabartiniu laikotarpiu, o mokesčio apskaičiavimas grindžiamas ankstesniu laikotarpiu gautomis pajamomis, to mokesčio įpareigojamasis įvykis yra pajamų gavimas dabartiniu laikotarpiu. Pajamų gavimas ankstesniu laikotarpiu yra būtinas, bet nepakankamas veiksnys, kad būtų sukurta dabartinė prievolė.
- 9. Ūkio subjektas neturi konstruktyvios prievolės sumokėti mokestį, kuri atsiranda vykdant veiklą būsimu laikotarpiu dėl to, kad ūkio subjektas turės ekonominių priežasčių toliau vykdyti veiklą tuo būsimu laikotarpiu.
- 10. Finansinių ataskaitų rengimas remiantis veiklos tęstinumo prielaida nereiškia, kad ūkio subjektas turi dabartinę prievolę sumokėti mokestį, kuri atsiranda vykdant veiklą būsimu laikotarpiu.
- 11. Įsipareigojimas sumokėti mokestį pripažįstamas progresyviai, jeigu įpareigojamasis įvykis įvyksta per tam tikrą laikotarpį (t. y. jeigu veikla, dėl kurios reikia sumokėti mokestį, kaip nustatyta teisės aktais, vykdoma tam tikrą laikotarpį). Pavyzdžiui, jeigu įpareigojamasis įvykis yra pajamų gavimas per tam tikrą laikotarpį, atitinkamas įsipareigojimas pripažįstamas, kai ūkio subjektas gauna tas pajamas.
- 12. Jeigu prievolė sumokėti mokestį atsiranda tada, kai pasiekama minimali riba, įsipareigojimo, kuris atsiranda dėl tos prievolės, apskaita turi atitikti šio aiškinimo 8–14 straipsniuose (visų pirma 8 ir 11 straipsniuose) nustatytus principus. Pavyzdžiui, jeigu įpareigojamasis įvykis yra minimalios veiklos ribos (kaip antai minimalios pajamų sumos arba pardavimo apimtys, arba gamybos apimtys) pasiekimo faktas, atitinkamas įsipareigojimas pripažįstamas, kai pasiekama ta minimali veiklos riba.
- 13. Ūkio subjektas tarpinėje finansinėje ataskaitoje taiko tuos pačius pripažinimo principus, kokius taiko metinėse finansinėse ataskaitose. Todėl tarpinėje finansinėje ataskaitoje įsipareigojimas sumokėti mokestį:
 - a) neturi būti pripažįstamas, jeigu tarpinio ataskaitinio laikotarpio pabaigoje nėra dabartinės prievolės sumokėti mokestį; ir
 - b) turi būti pripažįstamas, jeigu tarpinio ataskaitinio laikotarpio pabaigoje egzistuoja dabartinė prievolė sumokėti mokestį.
- 14. Ūkio subjektas turi pripažinti turtą, jeigu jis iš anksto sumokėjo mokestį dar neturėdamas dabartinės prievolės tą mokestį sumokėti.

A priedėlis

Įsigaliojimo data ir pereinamosios nuostatos

Šis priedas yra neatskiriama šio aiškinimo dalis ir turi tokią pačią galią kaip kitos aiškinimo dalys.

- A1 Ūkio subjektas šį aiškinimą taiko metiniams ataskaitiniams laikotarpiams, prasidedantiems 2014 m. sausio 1 d. arba vėliau. Leidžiama taikyti anksčiau. Jeigu ūkio subjektas šį aiškinimą taiko anksčiau, jis turi atskleisti tą faktą.
- A2 Apskaitos politikos pakeitimai, atsiradę dėl šio aiškinimo taikymo pirmą kartą, apskaitoje registruojami retrospektyviai, vadovaujantis 8-uosiu TAS „Apskaitos politika, apskaitinių įvertinimų keitimas ir klaidos“.
-

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 635/2014**2014 m. birželio 13 d.****kuriuo leidžiama pradėti naudoti iki 2016–2017 prekybos metų pabaigos galiojančią pramoninio cukraus importo tarifinę kvotą**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1308/2013, kuriuo nustatomas bendras žemės ūkio produktų rinkų organizavimas ir panaikinami Tarybos reglamentai (EEB) Nr. 922/72, (EEB) Nr. 234/79, (EB) Nr. 1037/2001 ir (EB) Nr. 1234/2007 ⁽¹⁾, ypač į jo 193 straipsnį,

kadangi:

- (1) Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 139 straipsnio 1 dalies a punkte numatyta, kad to reglamento 140 straipsnio 2 dalyje nurodyti produktai gali būti gaminami naudojant cukrų, pagamintą viršijus to reglamento 136 straipsnyje nurodytas kvotas. Tačiau tie produktai taip pat gali būti gaminami naudojant į Sąjungą importuotą cukrų. Siekiant užtikrinti šiai gamybai reikalingą cukraus tiekimą, tikslinga sustabdyti importo muitų taikymą tam tikram pramoninio cukraus kiekiui;
- (2) pastarųjų prekybos metų patirtis rodo, kad per prekybos metus sustabdžius importo muitų taikymą 400 000 tonų cukraus, skirto Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 140 straipsnio 2 dalyje nurodytiems produktams gaminti, buvo užtikrintas tokiems produktams per aptariamus prekybos metus Sąjungoje gaminti reikalingas tiekiamo cukraus kiekis;
- (3) siekiant suinteresuotosioms šalims suteikti tikrumą, kad Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 140 straipsnio 2 dalyje nurodytiems produktams gaminti reikalingas cukraus kiekis bus nuolat tiekiamas kiekvienais prekybos metais iki kvotų sistemos taikymo pabaigos, tikslinga numatyti, kad importo muitų taikymas tam tikram cukraus kiekiui būtų sustabdytas kiekvienais iš trijų paskesnių prekybos metų, t. y. nuo 2014–2015 iki 2016–2017 prekybos metų;
- (4) be to, Komisijos reglamento (EB) Nr. 891/2009 ⁽²⁾ 11 straipsnyje numatytas importuojamo pramoninio cukraus, kurio kvotos numeris 09.4390, tarifinių kvotų administravimas;
- (5) todėl reikia nustatyti pramoninio cukraus, kuriam nuo 2014–2015 iki 2016–2017 prekybos metų neturėtų būti taikomi importo muitai, kiekį;
- (6) šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Bendro žemės ūkio rinkų organizavimo komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Kiekvienais iš trijų prekybos metų, einančių nuo 2014 m. spalio 1 d. iki 2017 m. rugsėjo 30 d., sustabdomas importo muitų taikymas 400 000 tonų pramoninio cukraus, kurio KN kodas 1701, o kvotos numeris – 09.4390.

⁽¹⁾ OL L 347, 2013 12 20, p. 671.

⁽²⁾ 2009 m. rugsėjo 25 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 891/2009, kuriuo leidžiama naudoti tam tikras Bendrijos tarifines kvotas cukraus sektoriuje ir nustatoma jų administravimo tvarka (OL L 254, 2009 9 26, p. 82).

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja septintą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo 2014 m. spalio 1 d. iki 2017 m. rugsėjo 30 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2014 m. birželio 13 d.

Komisijos vardu

Pirmininkas

José Manuel BARROSO

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 636/2014**2014 m. birželio 13 d.****dėl sertifikato formos, skirtos prekybai stambiaisiais laukiniais medžiojamaisiais gyvūnais su kailiu****(Tekstas svarbus EEE)**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 853/2004, nustatantį konkrečius gyvūninės kilmės maisto produktų higienos reikalavimus ⁽¹⁾, ypač į jo 7 straipsnio 2 dalies a punktą,

kadangi:

- (1) Reglamente (EB) Nr. 853/2004 nustatyti konkretūs gyvūninių maisto produktų higienos reikalavimai. Šiame reglamente, be kita ko, nustatyti laukinių medžiojamųjų gyvūnų mėsos gamybos ir pateikimo rinkai reikalavimai. Maisto tvarkymo subjektai turi užtikrinti, kad tokia mėsa būtų pateikiama rinkai, tik jeigu ji gaminama pagal šio reglamento III priedo IV skirsnį;
- (2) Reglamente (EB) Nr. 853/2004 taip pat pateikti reikalavimai sertifikatų formoms, kurios turi būti pateikiamos gabenant gyvūninių produktų siuntas;
- (3) Komisijos reglamente (ES) Nr. 633/2014 ⁽²⁾, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamento (EB) Nr. 853/2004 III priedas, nustatyta, kad stambieji laukiniai medžiojamieji gyvūnai su kailiu gali būti gabenami į laukinių gyvūnų mėsos tvarkymo įmonę kitoje valstybėje narėje, jei jie gabenami su sertifikatu, kuriuo užtikrinama, kad laikomasi Reglamento (EB) Nr. 853/2004 III priedo IV skirsnyje nurodytų išipareigojimų;
- (4) siekiant sudaryti geresnes sąlygas prekybai stambiaisiais laukiniais medžiojamaisiais gyvūnais su kailiu tikslinga parengti sertifikato formą prekybai tarp valstybių narių;
- (5) stambiųjų laukinių medžiojamųjų gyvūnų su kailiu kūnuose gali būti užkratų, sukeliančių gyvūnų ligas, todėl stambieji gyvūnai neturėtų būti medžiojami tose vietose, kuriose dėl sveikatos priežasčių pagal Sąjungos arba nacionalinius įstatymus yra taikomi draudimai arba apribojimai, susiję su atitinkamomis gyvūnų rūšimis. Prekyba šernų su kailiu skerdiena galima, jei nepažeidžiamas Komisijos įgyvendinimo sprendimas 2013/764/ES ⁽³⁾;
- (6) šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinio komiteto nuomonę,

⁽¹⁾ OL L 139, 2004 4 30, p. 55.

⁽²⁾ 2014 m. birželio 13 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 633/2014, kuriuo iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 853/2004 III priedas, ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 854/2004 I priedas dėl konkrečių reikalavimų pervežant stambiuosius laukinius medžiojamuosius gyvūnus ir dėl laukinių medžiojamųjų gyvūnų veterinarinio skerdienos patikrinimo (žr. šio Oficialiojo leidinio p. 6).

⁽³⁾ 2013 m. gruodžio 13 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas 2013/764/ES dėl gyvūnų sveikatos kontrolės priemonių, susijusių su klasiškiniu kiaulių maru tam tikrose valstybėse narėse (OL L 338, 2013 12 17, p. 102).

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Kartu su stambiųjų laukinių medžiojamųjų gyvūnų su kailiu siuntomis gabenamomis į valstybes nares turi būti pateikiama atitinkama sertifikato forma kaip nurodyta priede.

Sertifikatu turi būti patvirtinama, kad rašytinis pareiškimas dėl patikrinimo, atlikto specialiai parengto žmogaus, jei reikia, ir atitinkamos skerdienos dalys kartu su siunta atitinka Reglamento (EB) Nr. 853/2004 III priedo IV skirsnio II skyriaus 4 punktą.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2014 m. birželio 13 d.

Komisijos vardu

Pirmininkas

José Manuel BARROSO

PRIEDAS

Veterinarijos sertifikato forma, skirta prekybai stambiaisiais laukiniais medžiojamaisiais gyvūnais su kailiu

EUROPOS SĄJUNGA

Vidaus prekybos sertifikatas

I dalis. Duomenys apie siuntą	I.1. Siuntėjas: Pavadinimas: Adresas: Šalis:				I.2. Sertifikato Nr.:		I.2.a. Vietinis Nr.:				
					I.3. Centrinė kompetentinga institucija:						
					I.4. Vietos kompetentinga institucija:						
	I.5. Gavėjas: Pavadinimas: Adresas: Šalis:										
	I.8. Kilmės šalis:		ISO kodas:	I.9. Kilmės regionas:		Kodas:	I.10. Paskirties šalis:		ISO kodas:	I.11. Paskirties regionas:	Kodas:
	I.12. Kilmės vieta: Isteigimas ☐ Pavadinimas: Patvirtinimas: Adresas: Pašto kodas, regionas:				I.13. Paskirties vieta: Isteigimas ☐ Pavadinimas: Patvirtinimo numeris: Adresas: Pašto kodas, regionas:						
					I.15. Išvežimo data ir laikas:						
	I.16. Transporto priemonė: Lėktuvas ☐ Laivas ☐ Geležinkelio vagonas ☐ Kelių transporto priemonė ☐ Kita ☐ Identifikacija: Numeris (-iai):										
	I.18. Prekės aprašymas:						I.19. Prekės kodas (KN kodas):				
							I.20. Skaičius:				
I.21. Produktų temperatūra: Aplinkos ☐ Atšaldyta ☐						I.22. Pakuočių skaičius:					
						I.24. Pakuotės tipas:					
I.25. Prekės sertifikuotos: žmonėms vartoti ☐											
				I.27. Vežimas tranzitu per valstybes nares: ☐ Valstybė narė ISO kodas Valstybė narė ISO kodas Valstybė narė ISO kodas							
I.31. Prekių identifikavimo duomenys: Rūšys (mokslinis pavadinimas): Identifikavimo ženklas: Skaičius:											

EUROPOS SĄJUNGA

Stambieji laukiniai medžiojamieji gyvūnai su kailiu

II. Informacija apie sveikumą	II.a. Sertifikato numeris	II.b. Vietinis Nr.
Aš, toliau pasirašęs, patvirtinu, kad: - visos atitinkamos skerdienos dalys ir pareiškimas atitinka Reglamento (EB) Nr. 853/2004 III priedo IV skirsnio II skyriaus 4 punkte nurodytus reikalavimus, - stambieji laukiniai medžiojamieji gyvūnai nebuvo sumedžioti zonoje, kurioje dėl sveikatos priežasčių pagal Bendrijos arba nacionalinius įstatymus yra taikomi draudimai arba apribojimai, susiję su atitinkamomis gyvūnų rūšimis. Pastabos I dalis - I.12 langelis: nurodyti registracijos numerį ar bet kurį kitą identifikavimo numerį. Jei netaikoma, įrašyti „XXX“. - I.13 langelis: nurodyti medžiojamųjų gyvūnų tvarkymo įmonės duomenis. - I.19 langelis: pasirinkti tinkamą KN kodą iš 0203 11 90, 0203 21 90, 0208 90 30, 0208 90 60 ir 0208 90 98. - I.25 langelis: sertifikavimas žmonėms vartoti yra patvirtintas teigiamais oficialaus patikrinimo rezultatais medžiojamųjų gyvūnų tvarkymo įmonėje. II dalis TParašo ir antspaudų spalva turi skirtis nuo teksto.		
Valstybinis veterinarijos gydytojas: Vardas ir pavardė (didžiosiomis raidėmis): Vietinis veterinarijos vienetas: Data: Antspaudas: Kvalifikacija ir pareigos: VVV Nr.: Parašas:		

II dalis. Sertifikavimas

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 637/2014**2014 m. birželio 13 d.****kuriuo dėl Kinijos kilmės konservuotų grybų importo tarifinės kvotos iš dalies keičiamas
Reglamentas (EB) Nr. 1979/2006**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1308/2013, kuriuo nustatomas bendras žemės ūkio produktų rinkų organizavimas ir panaikinami Tarybos reglamentai (EEB) Nr. 922/72, (EEB) Nr. 234/79, (EB) Nr. 1037/2001 ir (EB) Nr. 1234/2007 ⁽¹⁾, ypač į jo 187 straipsnio a punktą,

kadangi:

- (1) Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1979/2006 ⁽²⁾ leista pradėti naudoti iš trečiųjų šalių importuotų konservuotų grybų tarifines kvotas ir numatytas jų administravimas;
- (2) Europos Sąjungos ir Kinijos Liaudies Respublikos susitarime pasikeičiant laiškais pagal 1994 m. Bendrojo susitarimo dėl muitų tarifų ir prekybos (GATT) XXIV straipsnio 6 dalį ir XXVIII straipsnį dėl nuolaidų pakeitimo Bulgarijos Respublikos ir Rumunijos išipareigojimų sąrašuose joms stojant į Europos Sąjungą ⁽³⁾, patvirtintame Tarybos sprendimu 2014/116/ES ⁽⁴⁾, numatyta 800 tonų (sausos svorio neto) padidinti Kinijos Liaudies Respublikai skirtą konservuotų *Agaricus* genties pievagrybių, kurių KN kodai yra 0711 51 00, 2003 10 20 ir 2003 10 30, ES tarifinę kvotą;
- (3) padidinta tarifinė kvota turėtų būti nurodyta Reglamento (EB) Nr. 1979/2006 I priede;
- (4) todėl Reglamentas (EB) Nr. 1979/2006 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;
- (5) šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Bendro žemės ūkio rinkų organizavimo komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

*1 straipsnis***Reglamento (EB) Nr. 1979/2006 pakeitimas**

Reglamento (EB) Nr. 1979/2006 I priedas pakeičiamas šio reglamento priedo tekstu.

⁽¹⁾ OL L 347, 2013 12 20, p. 671.⁽²⁾ 2006 m. gruodžio 22 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1979/2006, nustatantis iš trečiųjų šalių importuotų konservuotų grybų tarifines kvotas ir numatantis jų administravimą (OL L 368, 2006 12 23, p. 91).⁽³⁾ OL L 64, 2014 3 4, p. 2.⁽⁴⁾ 2014 m. sausio 28 d. Tarybos sprendimas 2014/116/ES dėl Europos Sąjungos ir Kinijos Liaudies Respublikos susitarimo pasikeičiant laiškais pagal 1994 m. Bendrojo susitarimo dėl muitų tarifų ir prekybos (GATT) XXIV straipsnio 6 dalį ir XXVIII straipsnį dėl nuolaidų pakeitimo Bulgarijos Respublikos ir Rumunijos išipareigojimų sąrašuose joms stojant į Europos Sąjungą sudarymo (OL L 64, 2014 3 4, p. 1).

2 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis reglamentas įsigalioja trečią dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo 2014 m. liepos 1 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2014 m. birželio 13 d.

Komisijos vardu

Pirmininkas

José Manuel BARROSO

PRIEDAS

„I PRIEDAS

1 straipsnio 1 dalyje nurodytų tarifinių kvotų dydis tonomis (sausas svoris neto), eilės numeriai ir taikymo trukmė

Kilmės šalis	Eilės numeriai	Kiekvienų metų sausio 1 d. – gruodžio 31 d.
Kinija	Tradiciniai importuotojai – 09.4157 Nauji importuotojai – 09.4193	29 750
Kitos trečiosios šalys	Tradiciniai importuotojai – 09.4158 Nauji importuotojai – 09.4194	5 030“

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 638/2014**2014 m. birželio 13 d.****kuriuo nustatomos standartinės importo vertės, skirtos tam tikrų vaisių ir daržovių įvežimo kainai
nustatyti**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2007 m. spalio 22 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1234/2007, nustatantį bendrą žemės ūkio rinkų organizavimą ir konkrečias tam tikriems žemės ūkio produktams taikomas nuostatas (Bendrą bendro žemės ūkio rinkų organizavimo reglamentą) ⁽¹⁾,atsižvelgdama į 2011 m. birželio 7 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 543/2011, kuriuo nustatomos išsamios Tarybos reglamento (EB) Nr. 1234/2007 taikymo vaisių bei daržovių ir perdirbtų vaisių bei daržovių sektoriuose taisyklės ⁽²⁾, ypač į jo 136 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) Įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 543/2011, atsižvelgiant į daugiašalių derybų dėl prekybos Urugvajaus raunde rezultatus, nustatomi kriterijai, pagal kuriuos Komisija nustato standartinės importo iš trečiųjų šalių vertes produktams ir laikotarpiams, nurodytiems jo XVI priedo A dalyje;
- (2) remiantis Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 543/2011 136 straipsnio 1 dalimi, standartinė importo vertė apskaičiuojama kiekvieną darbo dieną atsižvelgiant į kintančius kasdienius duomenis. Todėl šis reglamentas turėtų įsigalioti jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 543/2011 136 straipsnyje minimos standartinės importo vertės yra nustatytos šio reglamento priede.

*2 straipsnis*Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2014 m. birželio 13 d.

*Komisijos vardu**Pirmininko pavedimu*

Jerzy PLEWA

Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktorius⁽¹⁾ O L L 299, 2007 11 16, p. 1.⁽²⁾ O L L 157, 2011 6 15, p. 1.

PRIEDAS

Standartinės importo vertės, skirtos kai kurių vaisių ir daržovių įvežimo kainai nustatyti

(EUR/100 kg)		
KN kodas	Trečiosios šalies kodas ⁽¹⁾	Standartinė importo vertė
0702 00 00	MK	62,3
	TR	59,5
	ZZ	60,9
0707 00 05	MK	27,9
	TR	97,7
	ZZ	62,8
0709 93 10	TR	111,5
	ZA	27,3
	ZZ	69,4
0805 50 10	AR	103,3
	TR	120,8
	ZA	116,3
	ZZ	113,5
0808 10 80	AR	102,2
	BR	85,3
	CL	99,7
	CN	98,7
	NZ	133,8
	US	183,9
	UY	168,2
	ZA	128,5
	ZZ	125,0
	TR	254,4
0809 10 00	ZZ	254,4
	TR	363,9
0809 29 00	ZZ	363,9
	MA	135,6
0809 30	ZZ	135,6

⁽¹⁾ Šalių nomenklatūra nustatyta Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1833/2006 (OL L 354, 2006 12 14, p. 19). Kodas „ZZ“ atitinka „kitas šalis“.

SPRENDIMAI

TARYBOS SPRENDIMAS

2014 m. gegužės 13 d.

dėl Europos Sąjungos ir Madagaskaro Respublikos protokolo, kuriuo nustatomos dabar galiojančiame abiejų Šalių Žvejybos partnerystės susitarime numatytos žvejybos galimybės ir finansinis įnašas, sudarymo

(2014/351/ES)

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 43 straipsnį kartu su 218 straipsnio 6 dalies a punktu,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

atsižvelgdama į Europos Parlamento pritarimą,

kadangi:

- (1) 2007 m. lapkričio 15 d. Taryba priėmė Reglamentą (EB) Nr. 31/2008 dėl Europos bendrijos ir Madagaskaro Respublikos Žvejybos partnerystės susitarimo sudarymo ⁽¹⁾ (toliau – partnerystės susitarimas);
- (2) Sąjunga derėjosi su Madagaskaro Respublika dėl naujojo protokolo, kuriuo ES laivams suteikiamos žvejybos galimybės vandenyse, į kuriuos Madagaskaras turi suverenias teises arba kurie priklauso jo jurisdikcijai žvejybos srityje (toliau – naujasis protokolas);
- (3) šis naujasis protokolas buvo pasirašytas remiantis Sprendimu 2012/826/ES ⁽²⁾ ir laikinai taikomas nuo 2012 m. lapkričio 28 d.;
- (4) naujasis protokolas turėtų būti patvirtintas,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sąjungos vardu patvirtinamas Europos Sąjungos ir Madagaskaro Respublikos protokolas, kuriuo nustatomos dabar galiojančiame abiejų Šalių Žvejybos partnerystės susitarime numatytos žvejybos galimybės ir finansinis įnašas (toliau – protokolas) ⁽³⁾.

2 straipsnis

Tarybos pirmininkas Sąjungos vardu pateikia protokolo 16 straipsnyje numatytą pranešimą ⁽⁴⁾.

⁽¹⁾ OL L 15, 2008 1 18, p. 1.

⁽²⁾ 2012 m. lapkričio 28 d. Tarybos sprendimas 2012/826/ES dėl Europos Sąjungos ir Madagaskaro Respublikos protokolo, kuriuo nustatomos dabar galiojančiame abiejų Šalių Žvejybos partnerystės susitarime numatytos žvejybos galimybės ir finansinis įnašas, pasirašymo Europos Sąjungos vardu ir laikino taikymo (OL L 361, 2012 12 31, p. 11).

⁽³⁾ Protokolo tekstas paskelbtas OL L 361, 2012 12 31, p. 12 kartu su sprendimu dėl pasirašymo.

⁽⁴⁾ Protokolo įsigaliojimo datą *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* paskelbs Tarybos Generalinis sekretoriatas.

3 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Briuselyje 2014 m. gegužės 13 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

E. VENIZELOS

TARYBOS SPRENDIMAS**2014 m. gegužės 21 d.****dėl Nyderlandų miesto paskelbimo 2018 m. Europos kultūros sostine**

(2014/352/ES)

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2006 m. spalio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimą Nr. 1622/2006/EB, nustatantį Bendrijos veiksmą dėl Europos kultūros sostinės renginių 2007–2019 m. ⁽¹⁾, ypač į jo 9 straipsnio 3 dalį,

atsižvelgdama į Europos Komisijos rekomendaciją,

atsižvelgdama į atrankos grupės 2013 m. rugsėjo mėn. ataskaitą dėl Nyderlandų miesto skyrimo Europos kultūros sostine atrankos proceso,

kadangi:

kandidatūra visiškai atitinka Sprendimo Nr. 1622/2006/EB 4 straipsnyje nustatytus kriterijus,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

2018 m. Europos kultūros sostine skelbiamas Leuwardenas (Nyderlandai).

*2 straipsnis*Šis sprendimas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Priimta Briuselyje 2014 m. gegužės 21 d.

*Tarybos vardu**Pirmininkas*

A. KYRIAZIS

⁽¹⁾ OL L 304, 2006 11 3, p. 1.

TARYBOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS**2014 m. gegužės 21 d.****dėl praktinių ir procedūrinių taisyklių, taikomų Tarybai skiriant tris veiksmų, susijusių su Europos kultūros sostinėmis 2020–2033 m., atrankos ir stebėsenos grupės ekspertus**

(2014/353/ES)

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2014 m. balandžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimą Nr. 445/2014/ES, kuriuo nustatomi Sąjungos veiksmai, susiję su Europos kultūros sostinėmis 2020–2033 m., ir panaikinamas Sprendimas Nr. 1622/2006/EB ⁽¹⁾, ypač į jo 6 straipsnį,

kadangi:

- (1) pagal Sprendimo Nr. 445/2014/ES 6 straipsnį turėtų būti įsteigta nepriklausomų ekspertų grupė (toliau – grupė) atrankos ir stebėsenos procedūroms vykdyti. Ši grupė turi būti sudaryta iš Sąjungos institucijų ir įstaigų paskirtų 10 ekspertų, iš kurių tris trejų metų laikotarpiui turėtų paskirti Taryba. Tačiau pirmą kartą sudarant grupę, Taryba savo ekspertus turėtų paskirti vieniems metams, kad ekspertus būtų galima keisti laipsniškai ir taip išvengti patirties bei praktinių žinių praradimo;
- (2) kiekviena institucija ir įstaiga turi teisę atrinkti ekspertus pagal atitinkamas savo procedūras. Tačiau pagal Sprendimo Nr. 445/2014/ES 6 straipsnio 3 dalies pirmą pastraipą ekspertai turėtų būti atrinkami iš Komisijos pasiūlyto potencialių Europos ekspertų grupės narių sąrašo;
- (3) pagal Sprendimo Nr. 445/2014/ES 6 straipsnio 3 dalies ketvirtą pastraipą, skirdamos ekspertus, Sąjungos institucijos ir įstaigos visoje sudarytoje grupėje turėtų užtikrinti kompetencijos papildomumą, subalansuotą geografinį pasiskirstymą ir lyčių pusiausvyrą;
- (4) tikslinga, kad Taryba priimtų sprendimą dėl savo trijų grupės ekspertų skyrimo praktinių ir procedūrinių taisyklių;
- (5) šios taisyklės turėtų būti teisingos, nediskriminuojamos, skaidrios ir lengvai įgyvendinamos,

NUSPRENDĖ:

1 straipsnis

1. Organizuojamas valstybių narių burtų traukimas. Valstybių narių dalyvavimas traukiant burtus yra savanoriškas. Tačiau siekiant sumažinti interesų konflikto riziką, valstybėms narėms, kurių miesto atranka arba stebėseną turi būti vykdoma grupės ekspertų kadencijos laikotarpiu, neleidžiama dalyvauti traukiant burtus. Pagal šį principą sudarytas valstybių narių, kurioms neleidžiama dalyvauti traukiant burtus, sąrašas pateikiamas šio sprendimo priede.

2. Siekiant užtikrinti plačią geografinę aprėptį, valstybėms narėms, kurios rekomendavo Tarybai skirtinus ekspertus ankstesnei kadencijai, taip pat neleidžiama dalyvauti traukiant burtus.

2 straipsnis

1. Pirmosios trys valstybės narės, kurios laimi burtus, turi teisę rekomenduoti kiekviena po vieną ekspertą.

2. Šiuo tikslu kiekviena iš trijų valstybių narių pasirenka vieną ekspertą iš Komisijos sudaryto potencialių Europos ekspertų grupės narių sąrašo ir rekomenduoja jį paskirti grupės nariu.

⁽¹⁾ OL L 132, 2014 5 3, p. 1.

3. Remdamasi šiomis rekomendacijomis ir atitinkamam Tarybos parengiamajam organui atlikus deramą rekomenduojamų ekspertų patikrinimą, Taryba paskiria tuos tris ekspertus, kurie trejų metų laikotarpiu įeis į atrankos ir stebėsenos grupės sudėtį.

4. Nukrypstant nuo 3 dalies:

a) Taryba skiria savo ekspertus į 2015 m. grupę vieno metų laikotarpiui;

b) nepaisant to, 2015 m. paskirti ekspertai laikomi paskirtais ir 2016–2018 m. laikotarpiui.

Todėl pagal 1 straipsnio 1 dalį valstybės narės, kurių miestams turės būti taikoma 2015 m. grupės, taip pat 2016–2018 m. grupės vykdoma atrankos ar stebėsenos procedūra, neleidžiama dalyvauti traukiant burtus, kuriais siekiama skirti 2015 m. grupės ekspertus.

5. Grupės eksperto atsistatydinimo, mirties ar nuolatinio nedarbingumo atveju valstybė narė, kuri rekomendavo tą ekspertą, rekomenduoja jį likusiam kadencijos laikui pakeisiantį asmenį. Taikoma šiame straipsnyje nurodyta procedūra.

3 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Priimta Briuselyje 2014 m. gegužės 21 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

A. KYRIAZIS

PRIEDAS

Valstybių narių, kurioms neleidžiama dalyvauti traukiant burtus, sąrašas ⁽¹⁾ ⁽²⁾

Tarybos skiriamų grupės ekspertų kadencija	Valstybės narės, kurių miestams taikoma ekspertų grupės vykdoma atrankos ar stebėsenos procedūra
2015 m. GRUPĖ	Kroatija (2020 m.) Airija (2020 m.) Graikija (2021 m.) Rumunija (2021 m.)
2016–2018 m. GRUPĖ	Kroatija (2020 m.) Airija (2020 m.) Graikija (2021 m.) Rumunija (2021 m.) Lietuva (2022 m.) Liuksemburgas (2022 m.) Vengrija (2023 m.) Jungtinė Karalystė (2023 m.) Estija (2024 m.) Austrija (2024 m.)
2019–2021 m. GRUPĖ	Kroatija (2020 m.) Airija (2020 m.) Graikija (2021 m.) Rumunija (2021 m.) Lietuva (2022 m.) Liuksemburgas (2022 m.) Vengrija (2023 m.) Jungtinė Karalystė (2023 m.) Estija (2024 m.) Austrija (2024 m.) Slovėnija (2025 m.) Vokietija (2025 m.) Slovakija (2026 m.) Suomija (2026 m.) Latvija (2027 m.) Portugalija (2027 m.)
2022–2024 m. GRUPĖ	Vengrija (2023 m.) Jungtinė Karalystė (2023 m.) Estija (2024 m.) Austrija (2024 m.) Slovėnija (2025 m.) Vokietija (2025 m.) Slovakija (2026 m.) Suomija (2026 m.) Latvija (2027 m.) Portugalija (2027 m.) Čekijos Respublika (2028 m.) Prancūzija (2028 m.) Lenkija (2029 m.) Švedija (2029 m.) Kipras (2030 m.) Belgija (2030 m.)

Tarybos skiriamų grupės ekspertų kadencija	Valstybės narės, kurių miestams taikoma ekspertų grupės vykdoma atrankos ar stebėsenos procedūra
2025–2027 m. GRUPĖ	Slovakija (2026 m.) Suomija (2026 m.) Latvija (2027 m.) Portugalija (2027 m.) Čekijos Respublika (2028 m.) Prancūzija (2028 m.) Lenkija (2029 m.) Švedija (2029 m.) Kipras (2030 m.) Belgija (2030 m.) Malta (2031 m.) Ispanija (2031 m.) Bulgarija (2032 m.) Danija (2032 m.) Nyderlandai (2033 m.) Italija (2033 m.)
2028–2030 m. GRUPĖ	Lenkija (2029 m.) Švedija (2029 m.) Kipras (2030 m.) Belgija (2030 m.) Malta (2031 m.) Ispanija (2031 m.) Bulgarija (2032 m.) Danija (2032 m.) Nyderlandai (2033 m.) Italija (2033 m.)
2031–2033 m. GRUPĖ	Bulgarija (2032 m.) Danija (2032 m.) Nyderlandai (2033 m.) Italija (2033 m.)

(¹) Sąrašas grindžiamas teisės gauti Europos kultūros sostinės vardą eilės tvarka, kuri nustatyta Sprendimo Nr. 445/2014/ES priede pateiktame kalendoriuje.

(²) Pagal šio sprendimo 1 straipsnio 2 dalį valstybėms narėms, kurios rekomendavo Tarybai skirtinus ekspertus ankstesnei kadencijai, taip pat neleidžiama dalyvauti traukiant burtus.

TARYBOS SPRENDIMAS**2014 m. birželio 12 d.****kuriuo skiriamas Mokslo ir technikos komiteto narys**

(2014/354/Euratomas)

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos atominės energijos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 134 straipsnį,

atsižvelgdama į Europos Komisijos nuomonę,

kadangi:

- (1) Sprendimu 2013/412/Euratomas ⁽¹⁾ Taryba paskyrė Mokslo ir technikos komiteto (toliau – Komitetas) narius laikotarpiui nuo 2013 m. liepos 25 d. iki 2018 m. liepos 24 d.;
- (2) atsistatydinus Edouard SINNER, tapo laisva Komiteto nario vieta. Todėl turėtų būti paskirtas naujas narys likusiam Edouard SINNER kadencijos laikui,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Iki 2018 m. liepos 24 d. Mokslo ir technikos komiteto nariu skiriamas Roland ZEYEN.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Liuksemburge 2014 m. birželio 12 d.

*Tarybos vardu**Pirmininkas*

Y. MANIATIS

⁽¹⁾ 2013 m. liepos 22 d. Tarybos sprendimas 2013/412/Euratomas, kuriuo atnaujinama Mokslo ir technikos komiteto sudėtis ir kurio panaikinamas 2012 m. lapkričio 13 d. Sprendimas dėl Mokslo ir technikos komiteto narių paskyrimo (OL C 205, 2013 8 1, p. 11).

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS**2014 m. birželio 12 d.****kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2011/163/ES dėl trečiųjų šalių pagal Tarybos direktyvos 96/23/EB 29 straipsnį pateiktų planų patvirtinimo***(pranešta dokumentu Nr. C(2014) 3772)***(Tekstas svarbus EEE)****(2014/355/ES)**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 1996 m. balandžio 29 d. Tarybos direktyvą 96/23/EB dėl kai kurių medžiagų ir jų likučių gyvuose gyvūnuose ir gyvūninės kilmės produktuose monitoringo priemonių, panaikinančią Direktyvas 85/358/EEB ir 86/469/EEB bei Sprendimus 89/187/EEB ir 91/664/EEB ⁽¹⁾, ypač į jos 29 straipsnio 1 dalies ketvirtą pastraipą ir 29 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

- (1) Direktyvoje 96/23/EB nustatytos medžiagų ir likučių grupių, išvardytų jos I priede, stebėsenos priemonės. Pagal tą direktyvą reikalaujama, kad trečiosios šalys, iš kurių valstybėms narėms leidžiama importuoti į tą direktyvą įtrauktus gyvūnus ir gyvūninius produktus, pateiktų likučių monitoringo planą, kuris suteiktų reikalaujamų garantijų. Į tą planą reikėtų įtraukti bent jau minėtame I priede išvardytų likučių ir medžiagų grupes;
- (2) Komisijos sprendimu 2011/163/ES ⁽²⁾ patvirtinti Direktyvos 96/23/EB 29 straipsnyje nurodyti planai (toliau – planai), pateikti tam tikrų sprendimo priede išvardytų trečiųjų šalių dėl tame sąraše nurodytų gyvūnų ir gyvūninių produktų;
- (3) atsižvelgiant į tam tikrų trečiųjų šalių pateiktus naujausius planus ir Komisijos gautą papildomą informaciją, būtina atnaujinti trečiųjų šalių, iš kurių valstybėms narėms leidžiama importuoti tam tikrus gyvūnus ir gyvūninius produktus, kaip nustatyta Direktyvoje 96/23/EB, sąrašą, kuris pateiktas Sprendimo 2011/163/ES priede (toliau – sąrašas);
- (4) Pitkerno Salos pateikė Komisijai planą dėl medaus. Plane pateikiamos pakankamos garantijos ir jis turėtų būti patvirtintas. Todėl su Pitkerno Salomis susijęs įrašas dėl medaus turėtų būti įtrauktas į sąrašą;
- (5) Ruanda pateikė Komisijai planą dėl medaus. Plane pateikiamos pakankamos garantijos ir jis turėtų būti patvirtintas. Todėl su Ruanda susijęs įrašas dėl medaus turėtų būti įtrauktas į sąrašą;
- (6) Ukraina pateikė Komisijai planą dėl galvijų ir kiaulių. Plane pateikiamos pakankamos garantijos ir jis turėtų būti patvirtintas. Todėl su Ukraina susiję įrašai dėl galvijų ir kiaulių turėtų būti įtraukti į sąrašą;
- (7) Jungtiniai Arabų Emyratai šiuo metu įrašyti į sąrašą dėl akvakultūros gyvūnų ir pieno (tik kupranugarių pieno). Tačiau Jungtiniai Arabų Emyratai nepateikė plano dėl akvakultūros gyvūnų, kaip reikalaujama pagal Direktyvos 96/23/EB 29 straipsnį. Todėl su Jungtiniais Arabų Emyratais susijęs įrašas dėl akvakultūros gyvūnų turėtų būti išbrauktas iš sąrašo;
- (8) todėl Sprendimą 2011/163/ES reikėtų atitinkamai iš dalies pakeisti;
- (9) šiame sprendime nustatytos priemonės atitinka Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinio komiteto nuomonę,

⁽¹⁾ OL L 125, 1996 5 23, p. 10.

⁽²⁾ 2011 m. kovo 16 d. Komisijos sprendimas 2011/163/ES dėl trečiųjų šalių pagal Tarybos direktyvos 96/23/EB 29 straipsnį pateiktų planų patvirtinimo (OL L 70, 2011 3 17, p. 40).

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sprendimo 2011/163/ES priedas pakeičiamas šio sprendimo priedo tekstu.

2 straipsnis

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje 2014 m. birželio 12 d.

Komisijos vardu

Tonio BORG

Komisijos narys

PRIEDAS

„PRIEDAS

ISO2 kodas	Šalis	Galvijai	Avys ir (arba) ožkos	Kiaulės	Arklinių šeimos gyvūnai	Naminiai paukščiai	Akvakul- tūros gyvūnai	Pienas	Kiaušiniai	Triušiai	Laukiniai medžio- jamieji gyvūnai	Ūkiniai medžio- jami gyvūnai	Medus
AD	Andora	X	X		X								
AE	Jungtiniai Arabų Emyratai							X ⁽¹⁾					
AL	Albanija		X				X		X				
AM	Armėnija												X
AR	Argentina	X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X
AU	Australija	X	X		X		X	X			X	X	X
BA	Bosnija ir Hercegovina					X	X	X	X				X
BD	Bangladešas						X						
BN	Brunėjus						X						
BR	Brazilija	X			X	X	X						X
BW	Botsvana	X			X							X	
BY	Baltarusija				X ⁽²⁾		X	X	X				
BZ	Belizas						X						
CA	Kanada	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
CH	Šveicarija	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
CL	Čilė	X	X	X		X	X	X			X		X
CM	Kamerūnas												X
CN	Kinija					X	X		X	X			X
CO	Kolumbija						X						
CR	Kosta Rika						X						

ISO2 kodas	Šalis	Galvijai	Avys ir (arba) ožkos	Kiaulės	Arklinių šeimos gyvūnai	Naminiai paukščiai	Akvakul- tūros gyvūnai	Pienas	Kiaušiniai	Triušiai	Laukiniai medžio- jamieji gyvūnai	Ūkiniai medžio- jami gyvūnai	Medus
CU	Kuba						X						X
EC	Ekvadoras						X						
ET	Etiopija												X
FK	Folklando Salos	X	X										
FO	Farerų Salos						X						
GH	Gana												X
GM	Gambija						X						
GL	Grenlandija		X								X	X	
GT	Gvatemala						X						X
HN	Hondūras						X						
ID	Indonezija						X						
IL	Izraelis					X	X	X	X			X	X
IN	Indija						X		X				X
IR	Iranas						X						
JM	Jamaika												X
JP	Japonija	X					X						
KE	Kenija							X ⁽¹⁾					
KG	Kirgizija												X
KR	Pietų Korėja						X						
LB	Libanas												X
LK	Šri Lanka						X						
MA	Marokas						X						
MD	Moldova					X	X		X				X

ISO2 kodas	Šalis	Galvijai	Avys ir (arba) ožkos	Kiaulės	Arklinių šeimos gyvūnai	Naminiai paukščiai	Akvakul- tūros gyvūnai	Pienas	Kiaušiniai	Triušiai	Laukiniai medžio- jamieji gyvūnai	Ūkiniai medžio- jami gyvūnai	Medus
ME	Juodkalnija	X	X	X		X	X		X				X
MG	Madagaskaras						X						X
MK	Buvusioji Jugoslavijos Respublika Makedonija ⁽⁴⁾	X	X	X		X	X	X	X		X		X
MU	Mauricijus						X						
MX	Meksika				X		X		X				X
MY	Malaizija					X ⁽³⁾	X						
MZ	Mozambikas						X						
NA	Namibija	X	X								X		
NC	Naujoji Kaledonija	X ⁽³⁾					X				X	X	X
NI	Nikaragva						X						X
NZ	Naujoji Zelandija	X	X		X		X	X			X	X	X
PA	Panama						X						
PE	Peru					X	X						
PF	Prancūzijos Polinezija												X
PH	Filipinai						X						
PN	Pitkerno Salos												X
PY	Paragvajus	X											
RS	Serbija ⁽⁵⁾	X	X	X	X ⁽²⁾	X	X	X	X		X		X
RU	Rusija	X	X	X		X		X	X			X ⁽⁶⁾	X
RW	Ruanda												X
SA	Saudo Arabija						X						
SG	Singapūras	X ⁽³⁾	X ⁽³⁾	X ⁽³⁾		X ⁽³⁾	X	X ⁽³⁾					

ISO2 kodas	Šalis	Galvijai	Avys ir (arba) ožkos	Kiaulės	Arklinių šeimos gyvūnai	Naminiai paukščiai	Akvakul- tūros gyvūnai	Pienas	Kiaušiniai	Triušiai	Laukiniai medžio- jamieji gyvūnai	Ūkiniai medžio- jami gyvūnai	Medus
SM	San Marinas	X		X ⁽³⁾									X
SR	Surinamas						X						
SV	Salvadoras												X
SZ	Svazilandas	X											
TH	Tailandas					X	X						X
TN	Tunisas					X	X				X		
TR	Turkija					X	X	X	X				X
TW	Taivanas						X						X
TZ	Tanzanija						X						X
UA	Ukraina	X		X		X	X	X	X				X
UG	Uganda						X						X
US	Jungtinės Amerikos Valstijos	X	X	X		X	X	X	X	X	X	X	X
UY	Urugvajus	X	X		X		X	X			X		X
VE	Venesuela						X						
VN	Vietnamas						X						X
ZA	Pietų Afrika										X	X	
ZM	Zambija												X
ZW	Zimbabvė						X					X	

⁽¹⁾ Tik kupranugarių pienas.

⁽²⁾ Skersti skirtų gyvų arklinių šeimos gyvūnų eksportas į Sąjungą (taikoma tik maistiniams gyvūnams).

⁽³⁾ Trečiosios šalys, naudojančios tik žaliavas iš valstybių narių arba kitų trečiųjų šalių, patvirtintų tokioms žaliavoms importuoti į Sąjungą, vadovaujantis 2 straipsniu.

⁽⁴⁾ Buvusioji Jugoslavijos Respublika Makedonija; dėl galutinio šios šalies kodo bus susitarta užbaigus Jungtinėse Tautose vykstančias derybas.

⁽⁵⁾ Neįskaitant Kosovo (šis pavadinimas nekeičia pozicijų dėl statuso ir atitinka JT ST rezoliuciją 1244 bei Tarptautinio Teisingumo Teismo nuomonę dėl Kosovo nepriklausomybės deklaracijos).

⁽⁶⁾ Tik iš Murmansko ir Jamalo Nencų regionų įvežtiems šiaurės elniams.“

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS

2014 m. birželio 12 d.

kuriuo dėl nurodytųjų augalų įvežimo į Sąjungą ir jų vežimo Sąjungoje sąlygų, siekiant, kad į Sąjungą nepatektų ir joje neišplistų *Anoplophora chinensis* (Forster), iš dalies keičiamas Įgyvendinimo sprendimas 2012/138/ES

(pranešta dokumentu Nr. C(2014) 3798)

(2014/356/ES)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2000 m. gegužės 8 d. Tarybos direktyvą 2000/29/EB dėl apsaugos priemonių nuo augalams ir augaliniams produktams kenksmingų organizmų įvežimo į Bendriją ir išplitimo joje ⁽¹⁾, ypač į jos 16 straipsnio 3 dalies ketvirtą sakinį,

kadangi:

- (1) Komisijos įgyvendinimo sprendimu 2012/138/ES ⁽²⁾ leidžiama įvežti į Sąjungą augalus, kurie mažiausiai dvejus metus iki eksportavimo buvo auginami *Anoplophora chinensis* (Forster) neužkrėstoje auginimo vietoje (toliau – nurodytasis organizmas);
- (2) remiantis Kinijos pateikta informacija, augalai, kurie yra jaunesni nei dveji metai ir kurie visą augimo laikotarpį buvo auginami nurodytuoju organizmu neužkrėstoje auginimo vietoje, kuri nėra kenksmingaisiais organizmais neužkrėstoje teritorijoje, nekelia papildomos tokio organizmo įvežimo rizikos. Todėl yra tikslinga tokius augalus taip pat leisti importuoti;
- (3) taip pat yra tikslinga leisti įvežti tokius augalus iš kitų trečiųjų šalių ir leisti juos vežti Sąjungoje;
- (4) todėl Įgyvendinimo sprendimo 2012/138/ES I priedas turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;
- (5) šiame sprendime nustatytos priemonės atitinka Augalų sveikatos nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Įgyvendinimo sprendimo 2012/138/EB I priedas iš dalies keičiamas pagal šio sprendimo priedą.

2 straipsnis

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje 2014 m. birželio 12 d.

Komisijos vardu

Tonio BORG

Komisijos narys

⁽¹⁾ OL L 169, 2000 7 10, p. 1.

⁽²⁾ 2012 m. kovo 1 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas dėl neatidėliotinių priemonių, skirtų užkirsti kelią *Anoplophora chinensis* (Forster) įvežimui į Sąjungą ir išplitimui joje (OL L 64, 2012 3 3, p. 38).

PRIEDAS

Igyvendinimo sprendimo 2012/138/ES I priedas iš dalies keičiamas taip:

1) 1 skirsnis iš dalies keičiamas taip:

a) A dalies 1 dalies b punkto įvadinis sakinyss pakeičiamas taip:

„b) augalai mažiausiai dvejus metus iki eksportavimo, arba, jei jie yra jaunesni nei dveji metai, visą augimo laikotarpį buvo auginami *Anoplophora chinensis* (Forster) neužkrėstoje auginimo vietoje, nustatytoje pagal tarptautinius fitosanitarinių priemonių standartus:“

b) B dalies 1 dalies b punkto įvadinis sakinyss pakeičiamas taip:

„b) augalai mažiausiai dvejus metus iki eksportavimo, arba, jei jie yra jaunesni nei dveji metai, visą augimo laikotarpį buvo auginami *Anoplophora chinensis* (Forster) neužkrėstoje auginimo vietoje, nustatytoje pagal tarptautinius fitosanitarinių priemonių standartus:“

2) 2 skirsnio 1 dalies įvadinis sakinyss pakeičiamas taip:

„1. Sąjungos demarkacinių zonų kilmės ⁽¹⁾ nurodytieji augalai gali būti vežami Sąjungoje tik jei kartu su jais pateikiami augalų pasai, parengti ir išduoti pagal Komisijos direktyvą 92/105/EEB ⁽²⁾, ir mažiausiai dvejus metus iki vežant arba, jei augalai yra jaunesni nei dveji metai, visą augimo laikotarpį buvo auginami auginimo vietoje:“

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS**2014 m. birželio 13 d.**

dėl stacionariųjų treniruoklių Europos standartų serijos EN 957 (2 ir 4–10 dalių) ir EN ISO 20957 (1 dalies) ir dešimties gimnastikos įrangos Europos standartų atitikties Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2001/95/EB bendram saugos reikalavimui ir dėl nuorodų į šiuos standartus skelbimo Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje

(Tekstas svarbus EEE)

(2014/357/ES)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2001 m. gruodžio 3 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2001/95/EB dėl bendros gaminių saugos ⁽¹⁾, ypač į jos 4 straipsnį,

kadangi:

- (1) Direktyvos 2001/95/EB 3 straipsnio 1 dalimi gamintojai įpareigojami pateikti rinkai tik saugius gaminius;
- (2) pagal Direktyvos 2001/95/EB 3 straipsnio 2 dalies antrą pastraipą gaminyje laikomas saugiu (atsižvelgiant į pavojus ir pavojų kategorijas, kuriems taikomi atitinkami nacionaliniai standartai), kai jis atitinka neprivalomus nacionalinius standartus, kuriais perkeliama Europos standartai, kurių nuorodas pagal tos direktyvos 4 straipsnio 2 dalį Komisija paskelbė *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*;
- (3) pagal Direktyvos 2001/95/EB 4 straipsnio 1 dalį Europos standartus nustato Europos standartizacijos organizacijos (ESO) pagal Komisijos suteiktus įgaliojimus;
- (4) pagal Direktyvos 2001/95/EB 4 straipsnio 2 dalį Komisija skelbia nuorodas į tokius standartus;
- (5) 2011 m. liepos 27 d. Komisija priėmė sprendimą 2011/476/ES dėl Europos stacionariųjų treniruoklių standartų atitikties saugos reikalavimams remiantis Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2001/95/EB ⁽²⁾;
- (6) 2012 m. rugsėjo 5 d. Komisija ESO suteikė standartizacijos įgaliojimą M/506 parengti stacionariųjų treniruoklių Europos standartus, kad būtų išspręsti pagrindiniai su tokia įranga susiję pavojai, remiantis principu, kad įprastomis pagrįstomis ir numatomomis naudojimo sąlygomis susižeidimo ar žalos sveikatai ir saugai pavojus yra sumažinamas jos konstrukcija ar apsaugos priemonėmis. Įgaliojimu buvo reikalaujama atsižvelgti į šiuos aspektus: pastatomosios įrangos stabilumą, aštrias briaunas ir šerpetas, vamzdžių galus, spaudimo, slyties, sukimosi ir slankiojimo taškus pasiekiamose vietose, svorius, prieigą prie įrangos ir išsilaisvinimą iš jos, reguliavimo ir fiksavimo mechanizmus, virves, diržus ir grandines, metalinius lynus ir skriemulius, virvių ir diržų reguliavimą, valdymo taškus, užgriebimo vietas, integruotas, pritvirtinamas ir sukamąsias rankenas, elektros saugą ir užblokavimo įtaisą, skirtą išjungti maitinimą;
- (7) Europos standartizacijos komitetas (CEN) priėmė stacionariųjų treniruoklių, kuriems taikomas Komisijos įgaliojimas, Europos standartų seriją (EN 957, 2 ir 4 – 10 dalis) ir Europos standartą EN ISO 20957 (1 dalį);
- (8) stacionariųjų treniruoklių Europos standartų serija EN 957 (2 ir 4 – 10 dalys) ir Europos standartas EN ISO 20957 (1 dalis) atitinka įgaliojimą M/506 ir Direktyvoje 2001/95/EB nustatytą bendrą saugos reikalavimą. Nuorodos į juos turėtų būti atitinkamai paskelbtos *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*;
- (9) 2011 m. liepos 27 d. Komisija priėmė sprendimą 2011/479/ES dėl Europos gimnastikos įrangos standartų atitikties saugos reikalavimams remiantis Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2001/95/EB ⁽³⁾;

⁽¹⁾ OL L 11, 2002 1 15, p. 4.⁽²⁾ OL L 196, 2011 7 28, p. 16.⁽³⁾ OL L 197, 2011 7 29, p. 13.

- (10) 2012 m. rugsėjo 5 d. Komisija ESO suteikė standartizacijos įgaliojimą M/507 parengti gimnastikos įrangos Europos standartus, kad būtų išspręsti pagrindiniai su tokia įranga susiję pavojai, t. y. rizika, susijusi su nepakankama įrangos apkrovos išlaikymo galia, įrangos stabilumo praradimu, elektros energijos naudojimu ir su veikiančiomis grandinėmis, mechaninės ar vandens energijos naudojimu, įrangos naudojimu, įskaitant kūno nukritimą, susižeidimą, įstrigimą, pasismaugimą, susidūrimą ir perkrovą, įrangos prieinamumą, įskaitant prieinamumą esant gedimui ar pavojingai situacijai, galima įrangos sąveika ir atsitiktiniais pašaliniais asmenimis (pvz., žiūrovais), nepakankama priežiūra, įrangos montavimu, išmontavimu ir tvarkymu ir cheminių medžiagų veikimu;
- (11) Europos standartizacijos komitetas (CEN) priėmė dešimt gimnastikos įrangos, kuriai taikomas Komisijos įgaliojimas, Europos standartų;
- (12) šie dešimt gimnastikos įrangos Europos standartų atitinka įgaliojimą M/507 ir Direktyva 2001/95/EB nustatytą bendrą saugos reikalavimą. Nuorodos į juos turėtų būti atitinkamai paskelbtos *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*;
- (13) šiame sprendime nustatytos priemonės atitinka Direktyva 2001/95/EB įsteigto komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Toliau nurodyti Europos standartai atitinka juose nurodytiems pavojams taikomą Direktyvoje 2001/95/EB nustatytą bendrą saugos reikalavimą:

- a) EN ISO 20957-1:2013 „Stacionarieji treniruokliai. 1 dalis. Bendrieji saugos reikalavimai ir bandymo metodai (ISO 20957-1:2013)“;
- b) EN 957-2:2003 „Stacionarieji treniruokliai. 2 dalis. Jėgos lavinimo įranga, papildomi specialieji saugos reikalavimai ir bandymo metodai“;
- c) EN 957-4:2006+A1:2010 „Stacionarieji treniruokliai. 4 dalis. Jėgos lavinimo suolai, papildomi specialieji saugos reikalavimai ir bandymo metodai“;
- d) EN 957-5:2009 „Stacionarieji treniruokliai. 5 dalis. Stacionarieji pedaliniai treniruokliai ir viršutinės kūno dalies treniruokliai su skriejiku, papildomi specialieji saugos reikalavimai ir bandymo metodai“;
- e) EN 957-6:2010 „Stacionarieji treniruokliai. 6 dalis. Bėgtakiai, papildomi specialieji saugos reikalavimai ir bandymo metodai“;
- f) EN 957-7:1998 „Stacionarieji treniruokliai. 7 dalis. Irkliniai įrenginiai, papildomi specialieji saugos reikalavimai ir bandymo metodai“;
- g) EN 957-8:1998 „Stacionarieji treniruokliai. 8 dalis. Pedalinės vaikštynės (steperiai), eskalatoriai, kopimo imituokliai. Papildomi specialieji saugos reikalavimai ir bandymo metodai“;
- h) EN 957-9:2003 „Stacionarieji treniruokliai. 9 dalis. Elipsiniai treniruokliai, papildomi specialieji saugos reikalavimai ir bandymo metodai“;
- i) EN 957-10:2005 „Stacionarieji treniruokliai. 10 dalis. Treniruočių dviračiai su standžiąja pavara arba be laisvosios eigos, papildomi specialieji saugos reikalavimai ir bandymo metodai“;
- j) EN 913:2008 „Gimnastikos įranga. Bendrieji saugos reikalavimai ir bandymo metodai“;
- k) EN 914:2008 „Gimnastikos įranga. Lygiagretės, lygiagrečių ir asimetrinių lygiagrečių derinys. Reikalavimai ir bandymo metodai, įskaitant saugą“;
- l) EN 915:2008 „Gimnastikos įranga. Šuolių dėžės. Reikalavimai ir bandymo metodai, įskaitant saugą“;
- m) EN 916:2003 „Gimnastikos įranga. Šuolių dėžės. Reikalavimai ir bandymo metodai, įskaitant saugą“;

- n) EN 12196:2003 „Gimnastikos įranga. Arkliai ir ožiai. Paskirties ir saugos reikalavimai, bandymo metodai“;
- o) EN 12197:1997 „Gimnastikos įranga. Skersiniai. Paskirties ir saugos reikalavimai, bandymo metodai“;
- p) EN 12346:1998 „Gimnastikos įranga. Gimnastikos sienelės, grotinės lipynės, laipiojamieji rėmai. Saugos reikalavimai ir bandymo metodai“;
- q) EN 12432:1998 „Gimnastikos įranga. Buomai. Paskirties ir saugos reikalavimai, bandymo metodai“;
- r) EN 12655:1998 „Gimnastikos įranga. Kabamieji žiedai. Paskirties ir saugos reikalavimai, bandymo metodai“;
- s) EN 13219:2008 „Gimnastikos įranga. Batutai. Funkciniai ir saugos reikalavimai, bandymo metodai“.

2 straipsnis

Nuorodos į standartus EN ISO 20957-1:2013, EN 957-2:2003, EN 957-4:2006+A1:2010, EN 957-5:2009, EN 957-6:2010, EN 957-7:1998, EN 957-8:1998, EN 957-9:2003, EN 957-10:2005, EN 913:2008, EN 914:2008, EN 915:2008, EN 916:2003, EN 12196:2003, EN 12197:1997, EN 12346:1998, EN 12432:1998, EN 12655:1998 ir EN 13219:2008 skelbiamos *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio C dalyje*.

3 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Priimta Briuselyje 2014 m. birželio 13 d.

Komisijos vardu

Pirmininkas

José Manuel BARROSO

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS

2014 m. birželio 13 d.

dėl naudotojo įrengiamų vaikams neįveikiamų langų ir balkono durų fiksatorių Europos standarto EN 16281:2013 atitikties Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2001/95/EB bendram saugos reikalavimui ir dėl nuorodos į šį standartą skelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*

(Tekstas svarbus EEE)

(2014/358/ES)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2001 m. gruodžio 3 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2001/95/EB dėl bendros gaminių saugos ⁽¹⁾, ypač į jos 4 straipsnio 2 dalies pirmą pastraipą,

kadangi:

- (1) Direktyvos 2001/95/EB 3 straipsnio 1 dalimi gamintojai įpareigojami pateikti rinkai tik saugius gaminius;
- (2) pagal Direktyvos 2001/95/EB 3 straipsnio 2 dalies antrą pastraipą gaminys laikomas saugiu (atsižvelgiant į pavojus ir pavojų kategorijas, kuriems taikomi atitinkami nacionaliniai standartai), kai jis atitinka neprivalomus nacionalinius standartus, kuriais perkeliama Europos standartai, kurių nuoroda pagal tos direktyvos 4 straipsnio 2 dalį Komisija paskelbė *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*;
- (3) pagal Direktyvos 2001/95/EB 4 straipsnio 1 dalį Europos standartus nustato Europos standartizacijos organizacijos (ESO) pagal Komisijos suteiktus įgaliojimus;
- (4) pagal Direktyvos 2001/95/EB 4 straipsnio 2 dalį Komisija skelbia nuorodas į tokius standartus;
- (5) 2010 m. sausio 7 d. Komisija priėmė sprendimą 2010/11/ES dėl vartotojų montuojamų vaikams neįveikiamų langų ir balkonų durų užraktų Europos standartų atitikties saugos reikalavimams remiantis Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2001/95/EB ⁽²⁾;
- (6) 2010 m. gegužės 10 d. Komisija ESO suteikė įgaliojimą M/465 parengti naudotojo įrengiamų vaikams neįveikiamų langų ir balkono durų fiksatorių Europos standartą, siekiant pašalinti pavojų užspringti dėl mažų dalių, fizinio sužeidimo pavojų dėl aštrių briaunų ir išsikišusių dalių ir pavojų įstrigti pirštams. Be to, įgaliojime reikalaujama, kad būtų nurodyti fiksatorių apsaugai nuo vaikų tinkami bandymai, siekiant užtikrinti jų struktūrinį vientisumą visą numatytą naudojimo laiką, taip pat užtikrinti jų atsparumą senėjimui ir klimato sąlygų poveikiui;
- (7) Europos standartizacijos komitetas (CEN) pagal Komisijos suteiktą įgaliojimą priėmė naudotojo įrengiamų vaikams neįveikiamų langų ir balkono durų fiksatorių Europos standartą EN 16281:2013;
- (8) Europos standartas EN 16281:2013 atitinka įgaliojimą M/465 ir Direktyvoje 2001/95/EB nustatytą bendrą saugos reikalavimą. Nuoroda į jį turėtų būti atitinkamai paskelbta *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*;
- (9) šiame sprendime nustatytos priemonės atitinka Direktyva 2001/95/EB įsteigto komiteto nuomonę,

⁽¹⁾ OL L 11, 2002 1 15, p. 4.⁽²⁾ OL L 4, 2010 1 8, p. 91.

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Europos standartas EN 16281:2013 „Vaikų apsaugos gaminiai. Naudotojo įrengiami vaikams neįveikiami langų ir balkono durų fiksatoriai. Saugos reikalavimai ir bandymo metodai“ atitinka jame nurodytiems pavojams taikomą Direktyvoje 2001/95/EB nustatytą bendrą saugos reikalavimą.

2 straipsnis

Standarto EN 16281:2013 nuoroda skelbiama *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* C dalyje.

3 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Priimta Briuselyje 2014 m. birželio 13 d.

Komisijos vardu

Pirmininkas

José Manuel BARROSO

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS

2014 m. birželio 13 d.

dėl plūdriųjų laisvalaikio reikmenų, naudojamų ant vandens ir vandenyje, Europos standartų EN 15649–1:2009+A2:2013 ir EN 15649–6:2009+A1:2013 atitikties Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2001/95/EB bendram saugos reikalavimui ir dėl nuorodų į šiuos standartus skelbimo
Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje

(Tekstas svarbus EEE)

(2014/359/ES)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2001 m. gruodžio 3 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2001/95/EB dėl bendros gaminių saugos ⁽¹⁾, ypač į jos 4 straipsnio 2 dalies pirmą pastraipą,

kadangi:

- (1) Direktyvos 2001/95/EB 3 straipsnio 1 dalimi gamintojai įpareigojami pateikti rinkai tik saugius gaminius;
- (2) pagal Direktyvos 2001/95/EB 3 straipsnio 2 dalies antrą pastraipą gaminys laikomas saugiu (atsižvelgiant į pavojus ir pavojų kategorijas, kuriems taikomi atitinkami nacionaliniai standartai), kai jis atitinka neprivalomus nacionalinius standartus, kuriais perkeliama Europos standartai, kurių nuorodas pagal tos direktyvos 4 straipsnio 2 dalį Komisija paskelbė *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*;
- (3) pagal Direktyvos 2001/95/EB 4 straipsnio 1 dalį Europos standartus nustato Europos standartizacijos organizacijos (ESO) pagal Komisijos suteiktus įgaliojimus;
- (4) pagal Direktyvos 2001/95/EB 4 straipsnio 2 dalį Komisija skelbia nuorodas į tokius standartus;
- (5) 2005 m. balandžio 21 d. Komisija priėmė Sprendimą 2005/323/EB dėl saugos reikalavimų, atitinkančių Europos standartus, taikomus vandenyje naudojamiems plūdriems laisvalaikio gaminiams pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2001/95/EB ⁽²⁾;
- (6) 2005 m. rugsėjo 6 d. Komisija ESO suteikė įgaliojimą M/372 parengti Europos standartus, kad būtų pašalinti pagrindiniai su plūdriaisiais laisvalaikio reikmenimis, naudojamais ant vandens ir vandenyje, susiję pavojai, tiksliau, pavojus paskęsti ar imti skęsti ir kiti pavojai, kylantys dėl gaminio konstrukcijos, kaip antai: nudreifavimas, valdymo praradimas, nukritimas iš didelio aukščio, įkliuvimas ar įsipainiojimas vandens paviršiuje arba po vandeniu, staigus plūdumo praradimas, apsvertimas, šokas dėl šalčio, taip pat su jiems būdingu panaudojimu susiję pavojai, įskaitant susidūrimą ir atsitrekimą, ir su vėjo gūbiais, vandens srovėmis ir potvyniais susiję pavojai;
- (7) Europos standartizacijos komitetas (CEN) pagal Komisijos suteiktus įgaliojimus priėmė plūdriųjų laisvalaikio reikmenų, naudojamų ant vandens ir vandenyje, Europos standartų seriją (EN 15649 1–7 dalis); 2013 m. liepos 18 d. Komisija priėmė Įgyvendinimo sprendimą 2013/390/ES ⁽³⁾, kuriame konstatuojama, kad plūdriųjų laisvalaikio reikmenų Europos standartai EN 15649 (1–7 dalys) atitinka juose nurodytiems pavojams taikomą Direktyvoje 2001/95/EB nustatytą bendrą saugos reikalavimą, ir nuorodas į juos paskelbė *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio C dalyje*;
- (8) nuo tada CEN pakeitė šiuos plūdriųjų laisvalaikio reikmenų, naudojamų ant vandens ir vandenyje, Europos standartus: EN 15649–1:2009+A2:2013 ir EN 15649–6:2009+A1:2013;
- (9) Europos standartai EN 15649–1:2009+A2:2013 ir EN 15649–6:2009+A1:2013 atitinka įgaliojimą M/372 ir Direktyvoje 2001/95/EB nustatytą bendrą saugos reikalavimą. Nuorodos į juos turėtų būti atitinkamai paskelbtos *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*;

⁽¹⁾ OL L 11, 2002 1 15, p. 4.⁽²⁾ OL L 104, 2005 4 23, p. 39.⁽³⁾ OL L 196, 2013 7 19, p. 22.

(10) šiame sprendime nustatytos priemonės atitinka Direktyva 2001/95/EB įsteigto komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Toliau nurodyti Europos standartai atitinka juose nurodytiems pavojams taikomą Direktyvoje 2001/95/EB nustatytą bendrą saugos reikalavimą:

- a) EN 15649–1:2009+A2:2013 „Plūdrieji laisvalaikio reikmenys, naudojami ant vandens ir vandenyje. 1 dalis. Klasifikacija, medžiagos, bendrieji reikalavimai ir bandymo metodai“;
- b) EN 15649–6:2009+A1:2013 „Plūdrieji laisvalaikio reikmenys, naudojami ant vandens ir vandenyje. 6 dalis. D klasės įtaisų papildomi specialieji saugos reikalavimai ir bandymo metodai“.

2 straipsnis

Nuorodos į standartus EN 15649–1:2009+A2:2013 ir EN 15649–6:2009+A1:2013 skelbiamos *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio C dalyje*.

3 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Priimta Briuselyje 2014 m. birželio 13 d.

Komisijos vardu

Pirmininkas

José Manuel BARROSO

EUROPOS CENTRINIO BANKO SPRENDIMAS**2014 m. balandžio 14 d.****dėl Administracinės peržiūros valdybos įsteigimo ir jos veiklos taisyklių****(ECB/2014/16)**

(2014/360/ES)

EUROPOS CENTRINIO BANKO VALDANČIOJI TARYBA,

atsižvelgdama į 2013 m. spalio 15 d. Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1024/2013, kuriuo Europos Centriniam Bankui pavedami specialūs uždaviniai, susiję su rizikos ribojimu pagrįstos kredito įstaigų priežiūros politika⁽¹⁾, ypač į jo 24 straipsnį,

kadangi:

- (1) pagal Reglamento (ES) Nr. 1024/2013 24 straipsnio 1 dalį, Administracinė peržiūros valdyba, gavusi pagal 24 straipsnio 5 dalį pateiktą prašymą atlikti peržiūrą, atlieka sprendimų, ECB priimtų vykdant reglamentu (ES) Nr. 1024/2013 jam suteiktus įgaliojimus, vidaus administracinę peržiūrą;
- (2) pagal Reglamento (ES) Nr. 1024/2013 24 straipsnio 10 dalį, ECB priima Administracinės peržiūros valdybos veiklos taisykles, kurias paskelbia;
- (3) pagal Reglamento (ES) Nr. 1024/2013 24 straipsnio 11 dalį, Administracinės peržiūros valdybos įsteigimu nedaromas poveikis teisei pagal Sutartis iškelti bylą Europos Sąjungos Teisingumo Teisme;
- (4) prieš iškeltiant bylą Teisingumo Teisme, pasirinktinai atliekama Administracinės peržiūros valdybos peržiūra dėl asmenų, kuriems yra skirtas ECB sprendimas pagal Reglamentą (ES) Nr. 1024/2013, arba toks sprendimas tiesiogiai ir asmeniškai su tuo asmeniu susijęs,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

ĮŽANGINIS SKYRIUS

1 straipsnis

Papildantis pobūdis

Šis sprendimas papildo Europos Centrinio Banko darbo reglamentą. Šiame sprendime vartojamos sąvokos turi tokią pat reikšmę kaip ir Europos Centrinio Banko darbo reglamente apibrėžtos sąvokos.

I SKYRIUS

ADMINISTRACINĖ PERŽIŪROS VALDYBA

2 straipsnis

Įsteigimas

Šiuo sprendimu įsteigiama Administracinė peržiūros valdyba (toliau – Administracinė valdyba).

3 straipsnis

Sudėtis

1. Administracinę valdybą sudaro penki nariai, kuriuos 3 dalyje nustatytais sąlygomis pakeičia du pakaitiniai nariai.

⁽¹⁾ OL L 287, 2013 10 29, p. 63.

2. Administracinės valdybos nariai ir du pakaitiniai nariai yra nepriklaistingos reputacijos valstybės narės piliečiai, turintys dokumentais pagrįstas atitinkamas žinias ir profesinę patirtį, įskaitant patirtį priežiūros srityje, kuri būtų pakankamai aukšto lygio bankininkystės arba kitose finansinių paslaugų srityse. Jie negali būti dabartiniai ECB darbuotojai ir nacionalinių kompetentingų institucijų arba kitų nacionalinių arba Sąjungos institucijų, įstaigų, organų ir agentūrų dabartiniai darbuotojai, kurie dalyvauja vykdamas Reglamentu (ES) Nr. 1024/2013 ECB pavestus uždavinius.

3. Du pakaitiniai nariai laikinai pakeičia Administracinės valdybos narius jų laikino nedarbingumo, mirties, atsistatydinimo ar pašalinimo iš pareigų atvejais arba jeigu vykdamas konkretų prašymą atlikti peržiūrą atsiranda pakankamas pagrindas manyti, kad egzistuoja interesų konfliktas. Interesų konfliktas kyla kai Administracinės valdybos narys turi privatų arba asmeninį interesą, kuris gali daryti arba daro įtaką nešališkam ir objektyviam jo pareigų vykdymui.

4 straipsnis

Paskyrimas

1. Valdančioji taryba paskiria Administracinės valdybos narius ir du pakaitinius narius kuo labiau užtikrindama tinkamą geografinę ir lyčių pusiausvyrą iš visų valstybių narių.

2. *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* paskelbus viešą kvietimą pareikšti interesą, ne vėliau kaip prieš vieną mėnesį iki Valdančiosios tarybos posėdžio, per kurį turi būti priimtas sprendimas dėl paskyrimo, pradžios, Vykdomoji valdyba, pasikonsultavusi su Priežiūros valdyba, Valdančiajai tarybai pateikia Administracinės valdybos narių ir dviejų pakaitinių narių kandidatūras.

3. Administracinės valdybos narių ir dviejų pakaitinių narių kadencija yra penkeri metai, ji gali būti vieną kartą pratęsta.

4. Administracinės valdybos nariai ir du pakaitiniai nariai veikia nepriklausomai ir vadovaudamiesi viešuoju interesu. Jiems negali būti teikiami jokie nurodymai. Jie privalo pateikti viešą išsipareigojimų deklaraciją ir viešą interesų deklaraciją, kurioje nurodomi visi tiesioginiai arba netiesioginiai interesai, kurie galėtų būti laikomi trukdančiais jų nepriklausomumui, arba nurodoma, kad tokių interesų nėra.

5. Valdančioji taryba nustato Administracinės valdybos narių ir dviejų pakaitinių narių skyrimo sąlygas.

5 straipsnis

Pirmininkas ir pirmininko pavaduotojas

1. Administracinė valdyba paskiria savo pirmininką ir pirmininko pavaduotoją.

2. Pirmininkas užtikrina Administracinės valdybos veikimą, veiksmingą peržiūrų analizę ir veiklos taisyklių laikymąsi.

3. Pirmininko pavaduotojas padeda pirmininkui vykdamas savo pareigas ir pavaduoja, kai pirmininkas negali vykdyti savo pareigų arba paties pirmininko prašymu, kad būtų užtikrintas Administracinės valdybos veikimas.

6 straipsnis

Administracinės valdybos sekretorius

1. Priežiūros valdybos sekretorius veikia kaip Administracinės valdybos sekretorius (toliau – sekretorius).

2. Sekretorius atsako už veiksmingą peržiūrų analizės parengimą, Administracinės valdybos išankstinių svarstymų ir svarstymų organizavimą, atitinkamų procedūrų rengimą, peržiūrų registro tvarkymą ir kitokią pagalbą, susijusią su peržiūromis.

3. ECB teikia Administracinei valdybai atitinkamą pagalbą, taip pat teisinės žinias, kad padėtų įvertinti ECB įgaliojimų vykdymą pagal Reglamentą (ES) Nr. 1024/2013.

II SKYRIUS

PRAŠYMAS ATLIKTI PERŽIŪRĄ

7 straipsnis

Paraiška dėl peržiūros

1. Bet kuris fizinis arba juridinis asmuo, kuriam pagal Reglamentą (ES) Nr. 1024/2013 skirtas ECB sprendimas arba kuriam toks ECB sprendimas yra tiesiogiai ir asmeniškai su juo susijęs (toliau – prašymo pateikėjas), pageidaujantis prašyti vidaus administracinės peržiūros, tai daro pateikdamas sekretoriui užpildytą rašytinę paraišką dėl peržiūros, joje nurodymas ginčijamą sprendimą. Paraiška dėl peržiūros pateikiama viena iš oficialių Sąjungos kalbų.
2. Gavęs paraišką dėl peržiūros sekretorius nedelsdamas tai patvirtina.
3. Paraiška dėl peržiūros pateikiama per vieną mėnesį nuo pranešimo apie sprendimą prašymo pateikėjui dienos, arba, nesant tokio pranešimo, nuo dienos, kurią prašymo pateikėjas apie ją sužinojo.
4. Ginčijamas sprendimas pridedamas prie paraiškos dėl peržiūros, kurioje: a) nurodomi argumentai, kuriais ji grindžiama; b) jei paraiška siekiama, kad peržiūra turėtų sustabdomąjį poveikį, nurodomi tokios paraiškos argumentai; c) pridedamos visų dokumentų, kuriais prašymo pateikėjas ketina remtis, kopijos ir d) jei paraiška dėl peržiūros viršija 10 lapų, pateikiama a–c punktų santrauka.
5. Paraiškoje dėl peržiūros aiškiai nurodomi visi prašymo pateikėjo kontaktiniai duomenys, kad sekretorius galėtų siųsti korespondenciją prašymo pateikėjui, arba prireikus, jo atstovui. Sekretorius prašymo pateikėjui išsiunčia gavimo patvirtinimą, kuriame nurodo, ar paraiška dėl peržiūros yra visapusiškai užpildyta.
6. Prašymo pateikėjas gali bet kuriuo metu atsiimti paraišką dėl peržiūros sekretoriui pranešdamas, kad ją atsiima.
7. Sekretoriui pateikus paraišką dėl peržiūros, ji kartu su pridėtais dokumentais vidiniais kanalais perduodama nedelsiant, kad ECB galėtų būti atstovaujamas procedūroje.

8 straipsnis

Pranešėjas

Gavęs paraišką dėl peržiūros, pirmininkas iš Administracinės valdybos narių, įskaitant jos pirmininką, paskiria pranešėją peržiūrai. Paskirdamas pranešėją, pirmininkas atsižvelgia į kiekvieno Administracinės valdybos nario specializaciją ir žinias.

9 straipsnis

Sustabdomasis poveikis

1. Paraiškos dėl peržiūros pateikimas neturi sustabdomojo poveikio ginčijamo sprendimo taikymui, išskyrus 2 dalyje nustatytus atvejus.
2. Nedarant poveikio 1 daliai, Valdancioji taryba, pasiūlius Administracinei valdybai, gali nuspręsti sustabdyti ginčijamo sprendimo taikymą, jei prašymas atlikti peržiūrą yra priimtinas ir nėra akivaizdžiai nepagrįstas, ir jei ji mano, kad neatidėliotinas ginčijamo sprendimo taikymas gali sukelti nepataisomą žalą. Valdancioji taryba priima tokį sprendimą sustabdyti ginčijamo sprendimo taikymą prireikus išklausiusi Priežiūros valdybos nuomonės.
3. Šiose veiklos taisyklėse nustatytos procedūros, įskaitant nustatytąsias 12 ir 14 straipsniuose dėl nurodymų ir svarstymų, prireikus taikomos sprendžiant visus klausimus dėl sustabdymo.

III SKYRIUS

PERŽIŪRA

10 straipsnis

Administracinės valdybos peržiūros apimtis

1. Vadovaujantis Reglamento (ES) Nr. 1024/2013 24 straipsnio 1 dalimi, vidaus administracinė peržiūra apima atitinkamo sprendimo procedūrinę ir materialinę atitiktį Reglamentui (ES) Nr. 1024/2013.
2. Administracinės valdybos peržiūra apsiriboja prašymo pateikėjo paraiškoje dėl peržiūros išdėstytų argumentų analize.

11 straipsnis

Prašymo atlikti peržiūrą priimtinumas

1. Prieš nagrinėdama, ar prašymas atlikti peržiūrą yra teisiškai pagrįstas, Administracinė valdyba nustato, ar jis yra priimtinas ir kokia apimtimi priimtinas. Jei Administracinė valdyba prašymą atlikti peržiūrą laiko visiškai arba iš dalies nepriimtiniu, šis vertinimas užfiksuojamas Administracinės valdybos nuomonėje, kaip numatyta 17 straipsnyje.
2. Dėl Valdančiosios tarybos naujo sprendimo, kaip nurodyta Reglamento (ES) Nr. 1024/2013 24 straipsnio 7 dalyje, pateikta paraiška dėl peržiūros nėra priimtina.

12 straipsnis

Nurodymai

Administracinės valdybos vardu jos pirmininkas gali teikti nurodymus dėl veiksmingo peržiūros atlikimo, įskaitant nurodymus pateikti dokumentus ar informaciją. Sekretorius siunčia tokius nurodymus atitinkamoms šalims. Šiais tikslais pirmininkas gali konsultuotis su kitais nariais.

13 straipsnis

Nurodymų arba taisyklių nesilaikymas

1. Kai prašymo pateikėjas be pateisinamos priežasties nesilaiko Administracinės valdybos nurodymo arba šių veiklos taisyklių nuostatų, Administracinė valdyba gali nurodyti jam apmokėti visas dėl delsimo atsiradusias procedūros išlaidas.
2. Prieš pateikdama nurodymą pagal 1 dalį, Administracinė valdyba pateikia prašymo pateikėjui išpėjimą, kad jis turėtų galimybę paprieštarauti dėl tokio nurodymo pateikimo.

14 straipsnis

Posėdis

1. Administracinė valdyba gali sušaukti posėdį, jei ji mano, kad tai reikalinga teisingam peržiūros įvertinimui. Tokiame posėdyje prašymo pateikėjas ir ECB kviečiami pateikti žodinius paaiškinimus.
2. Pirmininkas pateikia nurodymus dėl posėdžio tvarkos, formos ir datos.
3. Posėdis vyksta ECB patalpose. Jame dalyvauja sekretorius. Trečiosios šalys posėdyje dalyvauti negali.
4. Išskirtiniais atvejais pirmininkas gali padaryti posėdžio pertrauką prašymo pateikėjo arba ECB prašymu arba savo iniciatyva.
5. Jei šaliai buvo pranešta apie posėdį ir ji į jį neatvyksta, Administracinė valdyba gali tęsti procedūrą jai nesant.

*15 straipsnis***Įrodymai**

1. Prašymo pateikėjas gali prašyti Administracinės valdybos leidimo pateikti rašytinius liudytojų arba ekspertų parodymus.
2. Prašymo pateikėjas gali prašyti Administracinės valdybos leidimo iškviesti rašytinius parodymus davusius liudytoją arba ekspertą į posėdį žodiniams parodymams pateikti. Taip pat ECB gali prašyti Administracinės valdybos leidimo iškviesti liudytoją arba ekspertą į posėdį žodiniams parodymams pateikti.
3. Leidimas suteikiamas tik jei Administracinė valdyba laiko jį reikalingu teisingam peržiūros įvykdymui.
4. Liudytojus ar ekspertus apklausia Administracinė valdyba. Tokie įrodymai pateikiami per nustatytą laiką. Prašymo pateikėjas turi teisę atlikti ECB pakviestų liudytojų ar ekspertų kryžminę apklausą, kai to reikia teisingam peržiūros įvykdymui.

IV SKYRIUS

SPRENDIMŲ PRIĖMIMO PROCESAS*16 straipsnis***Nuomonė dėl peržiūros**

1. Per klausimo skubą atitinkantį laiką ir ne vėliau kaip per du mėnesius nuo paraiškos dėl peržiūros gavimo dienos Administracinė valdyba priima nuomonę dėl peržiūros.
2. Nuomonėje pateikiamas siūlymas panaikinti pradinį sprendimą, pakeisti jį tapataus turinio sprendimu arba pakeisti jį iš dalies pakeistu sprendimu. Pastaruoju atveju nuomonėje pateikiami pasiūlymai dėl reikiamų dalinių pakeitimų.
3. Nuomonė priimama ne mažiau kaip trijų Administracinės valdybos narių dauguma.
4. Nuomonė yra rašytinė; joje nurodomi jos motyvai. Ji nedelsiant siunčiama Priežiūros valdybai.
5. Priežiūros valdybai ar Valdančiajai tarybai nuomonė nėra privaloma.

*17 straipsnis***Naujo sprendimo projekto parengimas**

1. Priežiūros valdyba įvertina Administracinės valdybos nuomonę ir pateikia Valdančiajai tarybai naujo sprendimo projektą. Priežiūros valdybos vertinime neapsiribojama prašymo pateikėjo paraiškoje dėl peržiūros išdėstytų argumentų analize; jos pasiūlyme dėl naujo sprendimo projekto taip pat gali būti atsižvelgiama į kitus dalykus.
2. Priežiūros valdybos naujo sprendimo projektas, kuriuo pradinis sprendimas pakeičiamas tapataus turinio sprendimu, pateikiamas Valdančiajai tarybai per 10 darbo dienų nuo Administracinės valdybos nuomonės gavimo. Priežiūros valdybos naujo sprendimo projektas, kuriuo pradinis sprendimas panaikinamas arba iš dalies pakeičiamas, pateikiamas Valdančiajai tarybai per 20 darbo dienų nuo Administracinės valdybos nuomonės gavimo.

*18 straipsnis***Pranešimas**

Valdančiosios tarybos sekretorius praneša šalims apie Administracinės valdybos nuomonę, Priežiūros valdybos pateiktą naujo sprendimo projektą ir Valdančiosios tarybos priimtą naują sprendimą, įskaitant atitinkamą pagrindimą.

V SKYRIUS

KREIPIMASIS Į TEISMĄ*19 straipsnis***Kreipimasis į Teisingumo Teismą**

Šiuos sprendimu nedaromas poveikis teisei kreiptis į Teisingumo Teismą kaip nustatyta Sutartyse.

VI SKYRIUS

BENDROSIOS NUOSTATOS*20 straipsnis***Galimybė susipažinti su bylomis**

1. Visapusiškai atsižvelgiama į prašymo pateikėjo teisę į gynybą. Šiuo tikslu, prašymo pateikėjui pateikus rašytinę paraišką dėl peržiūros, prašymo pateikėjas įgyja teisę susipažinti su ECB byla, atsižvelgiant į teisėtą juridinių ir fizinių asmenų, kurie nėra prašymo pateikėjas, interesą apsaugoti savo verslo paslaptis.
2. Bylas sudaro visi dokumentai, kuriuos ECB gavo, parengė arba surinko ECB priežiūros procedūros metu, neatsižvelgiant į tai, kokia forma jie saugomi.
3. Teisė susipažinti su byla netaikoma konfidencialiai informacijai.
4. Šiame straipsnyje konfidenciali informacija gali apimti ECB ar nacionalinės kompetentingos institucijos vidaus dokumentus bei ECB ir nacionalinės kompetentingos institucijos susirašinėjamą arba nacionalinių kompetentingų institucijų tarpusavio susirašinėjamą.
5. Šio straipsnio nuostatos nekliudo ECB atskleisti ir naudoti informaciją, būtiną pažeidimui įrodyti.
6. ECB gali nuspręsti, kad, tinkamai atsižvelgiant į techninius šalių pajėgumus, galimybė susipažinti su byla suteikiama vienu ar keliais iš šių būdų: a) perduodant kompaktinį (-ius) diską (-us) arba bet kokią kitą elektroninį duomenų saugojimo įrenginį, įskaitant tuos, kurie gali būti naudojami ateityje; b) paštu išsiunčiant joms prieinamos bylos kopijas popierine forma; c) pakviečiant jas susipažinti su prieinama byla ECB patalpose.

*21 straipsnis***Nurodymai dėl išlaidų**

1. Peržiūros išlaidas sudaro pagrįstos patirtos peržiūros išlaidos.
2. Valdancijai tarybai pranešus apie naują sprendimą arba prašymo pateikėjui atsiėmus paraišką dėl peržiūros, Priežiūros valdyba pasiūlo, kokią išlaidų dalį turėtų padengti prašymo pateikėjas. Šiuo klausimu prašymo pateikėjas gali pateikti prieštaravimus.
3. Visas neproporcingas išlaidas, kurias prašymo pateikėjas patiria pateikdamas rašytinius ar žodinius įrodymus bei dėl teisinio atstovavimo, padengia prašymo pateikėjas.
4. Prašymo pateikėjas nepadengia jokių išlaidų tais atvejais, kai po paraiškos dėl peržiūros Valdancioji taryba panaiškina arba iš dalies pakeičia pradinį sprendimą. Tai netaikoma jokioms neproporcingoms išlaidoms, kurias prašymo pateikėjas patiria pateikdamas rašytinius ar žodinius įrodymus bei dėl teisinio atstovavimo; tokias išlaidas padengia prašymo pateikėjas.
5. Valdancioji taryba nusprendžia dėl išlaidų padalijimo vadovaudamasis Europos Centrinio Banko darbo reglamento 13g straipsnio 2 dalyje nustatyta tvarka.
6. Jei pateiktas nurodymas sumokėti išlaidas, jos turi būti sumokėtos per 20 darbo dienų.

22 straipsnis

Konfidencialumas ir profesinė paslaptis

1. Europos centrinių bankų sistemos ir Europos Centrinio Banko statuto 37 straipsnyje nustatyti profesinės paslapties reikalavimai taikomi Administracinės valdybos nariams ir pakeitimams nariams ir jiems nustojus eiti savo pareigas.
2. Administracinės valdybos procedūros yra konfidencialios, išskyrus atvejus, kai Valdancioji taryba igalioja ECB pirminką paviesinti tokiu proceduru rezultatus.
3. Administracinės valdybos parengti ar turimi dokumentai yra ECB dokumentai, todėl klasifikuojami ir tvarkomi pagal Europos Centrinio Banko darbo reglamento 23 straipsnio 3 dalį ⁽¹⁾.

23 straipsnis

Papildomos taisyklės

1. Administracinė valdyba gali priimti papildomas taisykles, reglamentuojančias jos procedūras ir veiklą.
2. Administracinė valdyba gali parengti šablonus ir vadovus.
3. Apie Administracinės valdybos priimtas papildomas taisyklas, šablonus ir vadovus pranešama Priežiūros valdybai ir jie paskelbiami ECB interneto svetainėje.

24 straipsnis

Išigaliojimas

Šis sprendimas išigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Priimta Frankfurte prie Maino 2014 m. balandžio 14 d.

ECB Pirmininkas

Mario DRAGHI

⁽¹⁾ OL L 80, 2004 3 18, p. 33.

ISSN 1977-0723 (elektroninis leidimas)
ISSN 1725-5120 (popierinis leidimas)



Europos Sąjungos leidinių biuras
2985 Liuksemburgas
LIUKSEMBURGAS

LT